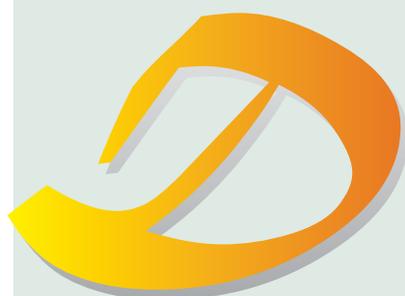


Comune di Bernareggio



# DiaLogAndO

ComeQuandoPerchè

PERIODICO D'INFORMAZIONE TRIMESTRALE - ANNO 8 NUMERO 3

SETTEMBRE 2006





***il veliero***

*agenzia viaggi e turismo*

**PRENOTA LE TUE VACANZE CON NOI**

**SPECIALISTI IN VIAGGI DI NOZZE**

*20044 Bernareggio- Milano*

*via Prinetti, 18*

*Tel. 039.6902222 - 039.6902303*

*Fax 039.6902648*

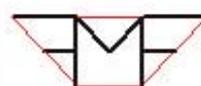
*Pane  
&  
Tentazioni*



*Bernareggio*

*Via Prinetti, 33 - Tel. 039 6884415*

***Pasticceria***  
*Produzione Propria*



Fratelli  
Motta  
Falegnameria

**Progettazione  
e  
Realizzazione  
d'Interni**

**Ristrutturazioni  
Chiavi in mano**

**Cucine  
Outlet Aziendale**

Tel. 039.6902991  
[www.mottaarredare.com](http://www.mottaarredare.com)

Fax. 039.6800045  
[e.mail:motta.mobili@libero.it](mailto:e.mail:motta.mobili@libero.it)

v.le delle industrie 60  
Bernareggio -MI-

## SOMMARIO

- 4** EDITORIALE
- 5** FACCIA A FACCIA
- 8** CENTRO RICREATIVO ESTIVO
- 9** LETTERE
- 10** SCUOLA  
Eventi di fine anno
- 12** DAL PALAZZO
- 13** INFERTILITA'
- 14** BIBLIOTECA
- 15** "LA CASA"  
Psichiatria e memoria
- 16** GIOVANI
- 18** SILD
- 18** "POS DE GNELU"
- 19** SAGRA 2006
- 23** CAMPO ESTIVO
- 24** A.P.S.  
16 settembre: pierini a pesca!!
- 25** CORPO MUSICALE  
I RAGAZZI della "BANDA"
- 26** PERSONAGGI  
Besana Romolo  
Redaelli arch. Fabiano
- 30** FESTA ALLA PANNOCCHIA 2006
- 31** GEMELLAGGIO
- 32** ATTUALITA'  
Quale biblioteca?
- 34** NEWS
- 35** RUBRICA  
"Emozioni in gioco"
- 36** COALIZIONI
- 38** INFORMAZIONI

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



Veduta di Bernareggio da Nord Est

 **Dialogando**

Trimestrale d'informazione  
del Comune di Bernareggio  
E-mail: dialogando@iol.it

Autorizzazione n° 1347  
Registro Tribunale di Monza

SETTEMBRE 2006

DIRETTORE RESPONSABILE  
Daniele Fumagalli

### REDAZIONE

Claudio Angelici  
Alice Balconi  
Giuseppe Cavallaro  
Gian Foresi  
Stefano Fumagalli  
Manuela Galbiati  
Pierluigi Radaelli  
Noemi Ragazzi  
Stefano Vitale  
Luciano Zanardi  
Daniele Zangheri

Consulenza fotografica  
Carlo Usuelli

Progetto grafico di pag. 6 - 7  
Gian Foresi

Foto ed elaborazione  
Carlo Usuelli

Segretaria di redazione  
Ida Besana

Impianti Art Center s.r.l. - Bernareggio

Stampa A. Scotti s.r.l. - Cornate d'Adda  
nteramente stampato su carta riciclata  
100%

di Daniele Fumagalli

**L'** "amarezza" delle decisioni, prese in solitudine per poi, o durante la scelta, confrontarsi con gli altri. Mentre chi dice ho deciso insieme. Quando si decide si è sempre soli. È la conclusione di un processo in cui si soppesano i pro e i contro e poi arriva la fase finale: la decisione. E lì si è soli. Può esserci la compagnia di un amico, o di una amica, che aiuta a meglio collocare i dati, ti da una mano a districare la matassa dei dubbi, delle inesattezze. Ma poi, quando si deve decidere, l'atto è un'azione individuale e quindi un'azione compiuta da soli.

Quante decisioni da Sindaco. Ogni giorno una novità.

Per fortuna tanti amici mi hanno aiutato in questi anni a capire, mi hanno suggerito nuove soluzioni, hanno condiviso le scelte operate, anche se a volte non riuscivano a capire il fine ultimo. Tanti amici mi hanno sospinto, mi sono stati vicini, e la loro sola presenza è stata uno sprone per proseguire.

Altri, anche fra gli amici, non hanno capito né condiviso, anzi trovano errate alcune, tante, forse tutte le scelte fatte.

L'amarezza cresce se la decisione porta ad un risultato non atteso e negativo. L'amarezza muore per lasciare spazio ad una indefinibile dolcezza quando la scelta produce positivi risultati.

Ma come valutare i risultati? Quando sono positivi e quando, invece, sono negativi? Non sempre è facile il giudizio. Per questo i dubbi rimangono, si amplificano... per poi ridursi, scomparire quando i risultati positivi sono condivisi da tutti.

Dopo una legislatura e mezza ho ancora la voglia di stare a pensare, ho ancora la forza di confrontarmi sulle scelte fatte e da fare, pronto ad ammettere gli errori, se fatti, un po' meno a rivendicare la correttezza delle posizioni quando la scelta si è rivelata azzeccata, segno di eccessiva umiltà?

Non credo.

Un modo però per riconoscere che l'errore è più "pesante" di ciò che è ben fatto, e questo perché c'è sempre la presunzione che quando si opera a priori è positivo, ed invece alle volte...

Il nostro Comune si sta sviluppando con una vocazione sempre più residenziale. Da qui la necessità di porre massima attenzione ai servizi dedicati alla "persona", di tutte le età. Servizi non solo per chi ha necessità di un aiuto materiale, che comunque ha la preminenza su tutti, ma anche per coloro, sempre più numerosi, che non riescono a gestire il tempo libero in maniera positiva ed accettano di farsi ammalare dai richiami dei vari dispensatori di "tempo libero di basso livello", televisione innanzitutto.

Perciò sempre più iniziative rivolte alla cultura, allo sport ed al tempo libero in generale. Da ciò la sfida per la nuova biblioteca con annesso auditorium polifunzionale. Una sfida importante per realizzare un polo culturale all'interno della nostra comunità.

Questa la sfida futura, ma oggi? cosa si fa sul versante servizi? Anche quest'anno, abbiamo investito molto e continueremo ad investire. Oltre 200.000,00 euro di aumento di spesa (il 5% della spesa corrente) a significare l'importanza posta alle risorse necessarie per gli interventi alla persona. Nonostante ciò il bilancio comunale tiene, è decisamente positivo: molte opere finanziate, mutui estinti, buone risorse disponibili in attesa di una "liberalizzazione" della spesa.

Posso dire che tutto ciò è frutto di una semplice idea: oltre che vedere costruire alloggi senza compenso per la comunità dettati dalle norme del vecchio Piano Regolatore Generale, si è previsto la realizzazione di ulteriori volumetrie/alloggi a fronte della corresponsione di "oneri aggiuntivi" e questo se da un lato può aver velocizzato il processo di espansione demografica (oggi gli abitanti superano 9.300 unità), dall'altro offre risorse che permetteranno a breve di ragionare sullo sviluppo e sul miglioramento urbanistico, culturale, sociale della nostra comunità senza debiti che opprimano ed indirizzino in modo univoco le scelte.

Questo è il quadro che ci attende già da domani: discutere del futuro della nostra comunità liberi da qualunque necessità di incamerare gli oneri di urbanizzazione, liberi dalla necessità di costruire nuove case.... e scusate se è poco...

DANIELE FUMAGALLI  
E STEFANO FUMAGALLI

di Pierluigi Radaelli

**C**on questo numero si conclude il ciclo dei faccia a faccia, essendo stati contrapposti tutti i consiglieri di opposizione agli assessori di maggioranza. E' d'obbligo un saluto a Gian Foresi (sig. Rossi), ideatore di questa formula che, dimissionario dalla redazione di Dialogando non potremo più avere l'onore o l'onere di leggere, promettendogli sin d'ora che la sua creatura non andrà persa ma sarà sicuramente riproposta in futuro.

Passiamo ora a presentare i due contendenti, si tratta dell'Assessore al Personale prof. Daniele Fumagalli, insegnante di fisica all'Itis di Vimercate e sindaco alla sua seconda legislatura.

Omonimia per il giovane consigliere della Fontana per Rinnovare, Stefano Fumagalli da poco laureato in Lingue e Letterature Straniere, alla sua prima esperienza in consiglio comunale, tutti e due fanno parte della redazione del notiziario, pertanto ci permetteremo di chiamarli per nome.

**Quale Assessore al Personale può spiegare ai lettori il perché in questi sette anni ci sono stati parecchi dipendenti comunali che hanno dato le dimissioni?**

**Daniele:** di questi sette anni dobbiamo tenere conto che i primi due anni, è entrata a regime la legge Bassanini che per gli enti locali ha previsto l'istituzione dei responsabili delle aree, nel 1999 la nostra amministrazione aveva nove persone a livelli che potevano ambire a questo incarico. La scelta fatta all'epoca è stata quella di istituire cinque aree, questo ha innescato una certa tensione facendo in modo che alcune persone andassero in altri enti locali o provincia, inoltre nel 2001/02 c'è stata da parte dell'Inps una forte campagna di assunzioni che ha svuotato, non solo da noi, ma anche negli altri comuni di dipendenti di livello medio. Nonostante questo noi abbiamo provveduto a sostituire chi se ne era andato con persone più giovani che hanno portato nuovo entusiasmo.

**Stefano:** nella vigilanza ci sono grosse lotte, spesso poi sorgono questioni che di sicuro non favoriscono la serenità del personale.

**Daniele:** in questi anni c'è stato un notevole ricambio, cinque agenti nuovi sono transistati nel corpo di vigilanza urbana, alcuni sono arrivati e se ne sono già andati, qualcun altro che c'era se ne è andato sono arrivati tre nuovi agenti tra cui il vice comandante.

Ci sono spesso attriti dovuti alla tipologia di lavoro che svolgono, è chiaro che le tensioni che si manifestano tra cittadini e agenti che fanno rispettare il codice alla fine hanno anche ripercussioni all'interno dei rapporti tra i funzionari. L'amministrazione sta lavorando per porre fine a questa situazione di conflit-

tualità interna.

**Stefano:** La parte politica che esprime la maggioranza adesso, ovvero la sinistra, ha perso, diciamo pure anche di misura, le ultime tre consultazioni elettorali e l'ultima è quella del referendum. Quindi se sommiamo questo dato (a Bernareggio la sinistra ha vinto solo le comunali), al fatto che nella maggioranza ci sono delle grosse spaccature, Rifondazione Comunista, più di una volta è uscita con le sue idee decisamente diverse da quelle della maggioranza, ed è andata contro le idee della maggioranza esprimendo un malumore interno che non si è mai ben risolto. E' vero che in consiglio comunale si è buttata dell'acqua sul fuoco e si è stemperata un po' la situazione, però di sicuro le divergenze restano.

Visto il fatto che le ultime tre consultazioni sono state perse, quanto paese rappresenta oggi la vostra maggioranza e quanto invece si è andato logorando e sempre più perdendo l'effettivo peso della vostra rappresentanza politica a Bernareggio.

**Daniele:** Che Bernareggio, negli ultimi anni a livello nazionale, regionale, europeo e provinciale abbia espresso una maggioranza più spostata verso il centro destra piuttosto che il centro sinistra, (perché questa maggioranza è di centro sinistra e non di sinistra), è un dato consolidato che rappresenta il punto di partenza per la nostra riflessione che abbiamo fatto già all'indomani delle elezioni che abbiamo vinto. Perché anche allora, pur avendo vinto come centro sinistra, le provinciali erano andate al centro destra, quindi è un po' un'anomalia del nostro comune, nel quale i cittadini soprattutto quando devono votare per l'amministrazione comunale, guardano le persone che si presentano indipendentemente dall'appartenenza politica.

Nella precedente legislatura la maggioranza che rappresentavo era per buona parte forma-

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerché



ta da persone della società civile, in questa legislatura c'è una maggiore connotazione politica tant'è che questa maggioranza è facilmente identificabile con il centro sinistra e quindi non c'è alcuna preoccupazione da parte di questa maggioranza di non essere rappresentativa dei nostri cittadini. Noi sappiamo che i cittadini ci hanno dato

due anni fa la fiducia per le persone

che eravamo, per il programma

che presentavamo,

quel programma noi

riteniamo di svolgerlo, di attuarlo.

Rispetto ai

tempi previsti

siamo anche

leggermente in

anticipo, abbiamo

posto come obiettivi

prioritari la sistemazione

del bilancio e

questo sta dando

ottimi frutti, nel

giro di un paio

d'anni avremo

quindi azzerato

i mutui contratti

negli anni precedenti.

Abbiamo già

fatto buona

parte delle

opere che

avevamo

promesso ai

cittadini, nei

prossimi due

tre mesi andremo

a mettere

mano a tutta

una serie di

asfaltature

delle strade

che è il nocciolo

dolente

finora, perché non

siamo stati puntuali

nella sistemazione di tante

strade, adesso andremo a colmare

questa lacuna, stiamo portando

avanti il discorso delle

piste ciclabili, il potenziamento

delle strutture scolastiche, il

recupero alla residenza di edifici

dismessi nel centro storico.

Stiamo facendo finalmente il

punto della situazione sulla

biblioteca e quindi il programma

elettorale che ci ha premiato

durante la campagna elettorale

lo stiamo svolgendo e,

credo che i cittadini siano contenti di ciò che sta facendo questa maggioranza.

**Stefano:** A proposito dei cittadini contentissimi, nell'ulti-

ma assemblea pubblica che è stata fatta, dove si presentava il rifacimento di via Libertà ecc., l'opinione pubblica appunto quella dei cittadini, sembrava tutto fuorché di persone contente. Ci sono stati più interventi dove si faceva notare che, benissimo sistemare i conti, ma le case crescono, benissimo il cercare di sistemare qualcosa ma i problemi restano, benissimo la biblioteca ma si può fare in un'altra maniera, in tutto questo le minoranze cercano di dire la loro in quale maniera? Inanzitutto facendo vedere che non è vero che tutto va bene, si può sicuramente fare di meglio e in secondo luogo sarebbe interessante far notare che la minoranza sempre così osteggiata e comunque che viene messa dalla maggioranza sempre sul piano tanto sei in minoranza, tanto vuoi fare sempre opposizione, tanto vuoi solo finire sui giornali, ha invece fatto delle cose molto concrete che però spiace vedere che mai Sindaco e maggioranza vogliono gratificare e comunque render conto e render noto.

Come ci sono ad esempio delle questioni al limite dell'illare, del ridicolo come per esempio gli errori sul progetto del marciapiede di via Roma, progetto da 159.000 € è stato fatto sbagliandolo di venti centimetri, ovvero la larghezza effettiva anziché di mt. 1.50 era di mt. 1.30 e, siamo stati noi Fontana che a occhio abbiamo visto che qualcosa non andava siamo andati a farlo notare ai tecnici, quelli che fanno costare il progetto quella cifra tutto compreso, effettivamente avevano sbagliato di venti centimetri, questo non mi sembra il modo di rendere grazie, di rendere effettiva e giusta la fiducia che è stata data dai cittadini, non mi sembra il modo più corretto né appunto di fare le cose né di rendere giustizia a una minoranza che si dà da fare. Ma non è finita c'è stato anche il posizionamento della farmacia che era stato come noto inventato davanti alla discarica, dando del ridicolo alla proposta della minoranza che diceva ma se già a Villanova c'è un locale, perché non sfruttarlo subito? Abbiamo discusso per ore la maggioranza ha semplicemente denigrato la proposta della minoranza per poi, dopo una settimana, vengono fuori con questa trovata fantastica di fare la farmacia esattamente dove dicevamo noi e anche di questo non è stata resa giustizia all'opera della minoranza. La viabilità del PDZ in via Donizetti appena approvata, abbiamo fatto una proposta effettiva e quindi non sarebbe saggio appunto cercare di avvicinarsi un po' nel senso di rendere giustizia a questa minoranza che si sta dando da fare e sta rendendo un po' meno difficoltoso il vostro modo di operare che invece a quanto dicono i cittadini, a quanto si vede per esempio dall'assemblea ultima, non rende contento proprio nessuno.

**Daniele:** Io credo di aver partecipato ormai a tantissime assemblee pubbliche probabilmente il metodo di giudizio di come va un'assemblea pubblica tra me e la minoranza è diverso, perché tipicamente nelle assemblee pubbliche viene esaltata la parte negativa, difficilmente qualcuno prende la parola per dire sono d'accordo. In quell'assemblea al di là di tre/quattro persone che continuavano ad esprimere la loro avversità all'utilizzo dell'area Roccoletto come area da valorizzare per avere la biblioteca gratis, tutti gli altri dicevano che comunque la biblioteca è necessaria e la tipologia d'intervento poteva soddisfare, pertanto io non la vedo così negativa la situazione. Il richiamo al si sta costruendo troppo era indipendente a quel tipo di assemblea. Sul contributo delle minoranze



all'attività di governo, io credo che ogni amministrazione nella sua opera faccia anche dei lavori, però non starei ad accentuare molto l'attività propositiva della minoranza anche perché io non la vedo granchè questa attività propositiva, tantè in consiglio comunale se andiamo a sentire le registrazioni, per sette ottavi è fatto da interrogazioni e domande mai una proposta sempre comunque delle critiche. Sul marciapiede la diversità d'opinione è che il tecnico ritiene che un cordolo a livello della sede stradale debba essere conteggiato e per cui ancora oggi il tecnico sostiene che quel marciapiede sia di larghezza di mt. 1.50.

Per la farmacia, la maggioranza è d'accordo che non possa essere dislocata nei locali che abbiamo acquistato per un motivo molto semplice, i locali sono troppo piccoli. e non permettono di avere un banco vendita adeguato per poter essere la farmacia comunale economica.

Per il PDZ di via IV Novembre anche la maggioranza ha espresso a livello di consultazione urbanistica dei pareri che non sono allineati alla proposta che poi sarà portata in consiglio comunale e la stessa minoranza de La Fontana in particolare ha fatto la proposta di ripristinare la vecchia situazione viaria.

**Stefano:** Sempre per il fatto che lei ha detto che siamo tutti contentissimi, che stiamo facendo il programma alla perfezione anzi in anticipo, io invece ho la sensazione che parlo con le persone sbagliate o tutti quelli che si rivolgono a me si rivolgono in questo tono, si sentono un pò presi in giro perché le richieste, neanche quelle minime vengono soddisfatte. I cittadini si sentono presi in giro per il fatto che: c'è paura (non le metto in ordine di importanza) ad uscire di casa nel centro storico dopo le dieci di sera, i semafori non vanno per giorni, mi riferisco a quello del cimitero, e si crea un letto di vetri per incidenti, oppure i semafori vanno troppo bene e creano malumori, semaforo killer di via Roma, che ingiustamente multato parecchie persone, il cemento cresce e lo abbiamo già detto, non ci sono autobus la domenica, siamo fuori da tutte le rotte degli autobus, c'è un'aumento costante dei costi di gestione interna e generale del comune, il Ctl3 è un parco che continua a crescere come terreno ma non porta a niente, non è sfruttato, i costi delle case sono sempre più alti. A fronte di tutto questo all'assemblea pubblica il sindaco ha dichiarato che in progetto da parte della maggioranza c'è la tangenzialina est che era già prevista, a fronte di questo verrà fatto un cerchio di alberi che racchiuderà il paese in una specie di oasi lontana dal rumore ecc.

Ora chi ci crede, dimenticavo le questioni sociali e di lavoro come l'operazione che è stata fatta con la tessitura Gargantini, a fron-

te di tutto questo voi proponete una cerchia di alberi che va a rendere il paese un'oasi straordinaria e, quindi vien da chiederci a quando verrà fatta la proposta di una metropolitana, di una monorotaia, di una ruota panoramica, tanto prendere in giro per prendere in giro possiamo permetterci di fare voli un pù più ampi.

**Daniele:** Partiamo dagli alberi, la proposta che è stata resa pubblica nell'assemblea è quella di ragionare soprattutto a livello del prossimo piano di governo del territorio, sfruttando l'urbanizzazione che Bernareggio ha visto concentrarsi soprattutto al centro del suo territorio, per isolarlo dai fattori esterni con una coltre arborea.

La tangenzialina est è una proposta della Regione Lombardia, visto che è stata inserita come opera accessoria alla pedemontana, quell'arteria che noi auspichiamo indipendentemente dalla pedemontana, andrà a smaltire il traffico che c'è sulla via Prinetti e sulle vie interne ma che creerà nell'intorno una zona rumorosa, per cui il discorso è quello di anticipare il sorgere di questa tangenzialina con la costruzione di un bosco di protezione, chiaro che è un'opera lunga da costruire ma se si ha la sensibilità, la voglia e soprattutto la capacità all'interno del piano del territorio ad andare a porre questo vincolo ambientale, abbiamo già fatto un buon passo avanti.

La problematica della sicurezza nasce anche dalla voglia dei cittadini di riappropriarsi della piazza, io spesso giro per il paese, non è che la piazza sia sede di cose preoccupanti, è deserta, non ci sono i nostri cittadini e neppure quelli che dicono che disturbano i nostri cittadini, probabilmente sono cambiati gli usi e costumi, è probabile che i cittadini non abbiano più voglia di uscire alla sera.

Al Ctl3, invito il consigliere ad andare a fare una visita perché non è vero che non è utilizzato, da quando sono state fatte le nuove piste ciclabili, la gente comincia ad utilizzare quel bene che abbiamo.

Molta carne è stata messa sulla graticola, altrettanta ce ne sarebbe, purtroppo per questioni di spazio tiranno, dobbiamo chiudere qui questo faccia a faccia..



di Daniela Formenti

**P**er mezzo delle tre celebri caravelle di Cristoforo Colombo, i bambini della scuola dell'infanzia e della scuola elementare di Bernareggio hanno realizzato un magico viaggio alla scoperta dell'America: è infatti questo il tema che ha affrontato questa estate il Centro Estivo comunale del paese, per offrire ai bambini un mezzo fantasioso per trascorrere l'estate in città.

Con l'ideazione di laboratori creativi, musicali, sportivi e artistici i bambini hanno avuto la possibilità di incontrare e conoscere un mondo del tutto nuovo, lontano per tempo e differenze da quello per loro quotidiano: attraverso mille avventure essi hanno incontrato marinai, pirati e corsari navigando con la fantasia in mare, armati di bussole e guidati da mappe, hanno fatto amicizia con gli indigeni del nuovo mondo, conoscendone la musica, i balli, le favole e i sapori dei cibi, creando un vero villaggio indigeno.

I bambini, suddivisi nelle due sedi scolastiche, quella dell'infanzia e quella elementare, hanno partecipato, in gruppi omogenei per età, a molti laboratori che hanno fornito loro un mezzo per esprimersi, per operare con le mani, con la mente e con la fantasia, per percepire stimoli diversi e dare luogo alle proprie capacità creative ed espressive. Ogni giorno è stato proposto loro un laboratorio differente:

- laboratori artistici, nei quali hanno sperimentato e conosciuto materiali e oggetti diversi, con i quali



poter esprimere le proprie sensazioni, percezioni, ricordi e pensieri;

- laboratori musicali, nei quali i bambini hanno cantato e hanno anche collaborato all'ideazione di balletti di gruppo, diventati poi simbolo del nostro centro estivo;

- momenti sportivi, con le oramai famose Olimpiadi Tropicali, per invogliare i bambini a partecipare ad una collaborazione di gruppo, intesa come occasione per sviluppare la coesione ed il reciproco sostegno;

- laboratori di cucina, nei quali hanno sperimentato la realizzazione di piatti tipici per sapore e colore, del Nuovo Mondo;

- laboratori di lettura, conoscendo meglio, oltre alle fiabe del nuovo mondo, anche quelle più vicino a noi, seppur lontane nel tempo: in occasione di questo laboratorio hanno anche e fortunatamente parlato con due nonne che hanno cercato di raccontare loro come era il nostro mondo nel passato. Hanno poi visitato luoghi della zona: castelli, parchi e parchi giochi e oasi naturalistiche, per conoscere meglio il nostro territorio, anche quello dei campi di Bernareggio! nonché la biblioteca del paese e la piscina di Vimercate, per continuare il nostro viaggio anche fuori dalla scuola...ma molti sono stati anche i momenti di gioco, di scambio e di confronto durante i quali sono nate delle grandi amicizie, che, si spera, dureranno anche finita l'estate, con il "nostro viaggio"!!!



## Spett. Redazione di Dialogando

Sono un cittadino di Bernareggio, assiduo frequentatore del Ctl3. Unica area verde rimasta, con la speranza che rimanga nel tempo.

Purtroppo in questi ultimi tempi c'è da rimanere allibiti dallo scempio che alcuni individui ubriachi di noia compiono atti di puro vandalismo gratuito.

Cartelli divelti, panchine demolite e per finire, i tavoli da pic-nic in legno bruciati. Questi "signori" perché non si divertono a bruciare cose di casa loro?

Mi chiedo se le autorità competenti si danno da fare, oppure... è più facile colpire gli automobilisti?

Ho chiesto al Vostro fotografo di redazione di allegare alla mia lettera alcune fotografie.

Vi saluto con la speranza che qualcosa migliori.

lettera firmata



Cari amici, attenti e fedeli lettori di Dialogando,

con questo numero di Settembre 2006 termina la mia pluriennale, proficua collaborazione al nostro giornale.

Purtroppo ed a malincuore improrogabili impegni lavorativi mi costringono a prendere questa dolorosa decisione.

In questi ultimi anni ho cercato di assolvere nel migliore dei modi il compito che mi ero prefissato: renderVi partecipi ed informati, in modo chiaro e semplice, sulle nostre vicende cittadine. Mi hanno confortato ( e premiato) i tanti attestati di stima che molti di Voi mi hanno espresso, personalmente e puntualmente ad ogni uscita del giornale. Di questo Vi ringrazio di cuore. Colgo l'occasione per ringraziare il Direttore, Daniele Fumagalli e tutti gli amici e colleghi della Redazione che tanto si prodigano perche' il nostro e Vostro Dialogando sia sempre piu' interessante e completo.

Un particolare ringraziamento va ad Ugo Prodi, indimenticabile ed indimenticato Direttore della prima edizione del giornale ed a tutti i Redattori e Redattrici che ci hanno preceduto in questo, grato, compito.

Un caro saluto ed un fraterno abbraccio! gian foresi, alias il signor Rossi.

[gianforesi@alice.it](mailto:gianforesi@alice.it)

### Dal Direttore

la stanchezza e l'accentuarsi degli impegni lavorativi è propria di questi giorni estivi, spero che con la ricarica data dalle vacanze si possa a settembre ritrovarti con il tuo solito entusiasmo, portatore di una modalità di approccio al ruolo di redattore libero, anzi, un po' anarchico... Ti aspetto alla riunione di settembre.

A te, e a tutti i redattori

Buone Vacanze.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

Continuate a scrivere a Dialogando oppure agli Assessori e Consiglieri Comunali.

Fate pervenire il vostro materiale alla segreteria di redazione c/o Ida Besana dell'ufficio segreteria del Comune oppure via e-mail: [dialogando@iol.it](mailto:dialogando@iol.it)

**Radaelli**  
**PESCA** CARNATE

Tutto per la pesca sportiva  
Acquari, gabbie, alimenti per piccoli animali

Via Roma, 61 - 20040 Carnate MI - tel. 339.33.30.742  
Fax: 178.223.15.86 - E-mail: [radaelli@virgilio.it](mailto:radaelli@virgilio.it)

## IL FUMATORE

**SEMPRE AL TUO SERVIZIO CON  
COMPETENZA E CORTESIA!**

**ARTICOLI REGALO - VALORI BOLLATI**

**RICARICHE TELEFONICHE**

**RICEVITORIA LOTTO**

**BIGLIETTI BUS E FF.SS.**

**FOTOCOPIE B/N E COLORE**

**BERNAREGGIO - VIA LEONI, 2**

di Claudio Angelici

Seguendo una tradizione ormai consolidata, la fine dell'anno coincide, in tutti i plessi scolastici di Bernareggio, con un momento di festa che coinvolge, gli insegnanti e gli alunni, le famiglie, i parenti e tutti coloro che sono interessati a "curiosare" nelle cose della scuola.

Sono i momenti in cui vengono esposti i risultati

finali di un anno di lavoro, sottoforma di esposizione di prodotti, rappresentazioni teatrali o attività di laboratorio.

Mostriamo qui una (incompleta) sintesi di quello che anche quest'anno le scuole hanno presentato al pubblico.



Conoscersi attraverso il movimento: i bambini del plesso di Bernareggio mentre ballano con danze insegnate da genitori italiani e marocchini

10



Il giardino della scuola trasformato in spazio per l'esposizione delle attività.

Una scena della fiaba di Pollicino rappresentata dai ragazzi del laboratorio di teatro ambientale al castagneto del CTL3: quando si dice un vero ambiente "da fiaba" .....



1 giugno 06: i "grandi" della scuola materna in partenza per le elementari salutano con un canto i compagni più piccoli che rimangono alla "Rodari".



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



"Collaboregnando": spettacolo di bambini e genitori della scuola elementare di Villanova-27 maggio 2006

### la Jole se ne va...

..se ne va in pensione (secondo la formula burocratica), per raggiunti limiti di età, dopo 30 anni di onorato servizio tra Bernareggio e Villanova.

Trenta anni spesi tra bambine e bambini, colleghe e collegi, rogne e soddisfazioni; trenta anni, un po' di insegnamento, un po' di vicariato in direzione, ma sempre presente là dove c'era da risolvere un problema o semplicemente serviva dare una mano.

In realtà facciamo fatica a immaginarla lontano dalle cose di scuola (massaia? pensionata?) e non sarebbe tanto strano se anche l'anno prossimo ci

fosse un qualche motivo perché la ritrovassimo nei locali di via Petrarca con qualche documento o qualche pratica tra le mani.....



# "Franca"

Giocattoli - Articoli per l'Infanzia "Chicco"  
Lista Nozze e Articoli da Regalo

Via C. Cavour, 1 (ang. P.zza della Repubblica)  
20044 Bernareggio (Mi) - tel. 039/6900113

Airoldi e Tacchetti snc  
Mineralogia, Gemmologia  
Produzione artigianale gioielli

Via Don Peroglio 1, Montate (LC)  
Vicinanze Castello, Via Manzoni  
Tel. 039-9285087 <http://www.Airoldi.it>

**AGGIORNAMENTO ALBI PRESIDENTI DI SEGGIO E SCRUTATORI VOLONTARI DI SEGGIO ELETTORALE**

Albo Scrutatori di seggio

Per l'iscrizione nell'Albo degli Scrutatori Volontari, gli elettori in possesso del titolo di studio della Scuola dell'obbligo (Licenza Media), possono presentare domanda entro il 30 novembre del corrente anno.

Coloro che hanno svolto le funzioni di scrutatore in precedenti consultazioni elettorali, potranno presentare, entro il mese di Dicembre, apposita istanza diretta alla Commissione Elettorale Comunale, per essere cancellati dall'Albo esclusivamente per gravi, giustificati e comprovati motivi.

Albo presidenti di seggio

Le persone idonee a ricoprire l'incarico di Presidente di Seggio Elettorale (possesso del Diploma di Scuola Media Superiore) possono presentare apposita domanda entro il 31 ottobre del corrente anno per essere incluse nel predetto Albo.

I modelli delle relative domande sono disponibili presso l'Ufficio elettorale.

Il Responsabile dell'Ufficio Elettorale

**TRE NUOVI ALLOGGI COMUNALI IN VIA CAVOUR 36**

Si sono conclusi i lavori di ristrutturazione dell'edificio di via Cavour 36. La donazione dei fratelli Villa Carlo e Cesare, proprietari di una parte dello stabile ha permesso il recupero ai fini abitativi di tre alloggi.

Il progetto realizzato all'interno dell'Ufficio Urbanistica ed edilizia privata si è sviluppato seguendo le indicazioni della variante al PRG per quanto riguarda il Centro Storico, salvaguardando caratteri e tipologie degni di essere mantenuti, pur nel rispetto delle

norme attuali. In particolare si sono mantenute le aperture piccole al piano secondo e si sono utilizzati

materiali già presenti nello stabile e caratteristici degli edifici limitrofi. I tre alloggi sono disposti su tre livelli permettendo così l'utilizzo orizzontale degli spazi. Il piano secondo oltre che una splendida vista sulla zona circostante possiede la caratteristica della veduta del legnolamellare di copertura che dona calore e gradevolezza all'insieme.

Una breve cerimonia di inaugurazione verrà predisposta durante la Sagra, quindi si procederà all'assegnazione dei singoli appartamenti.



**GESTIONE ASSOCIATA SPORTELLO CATASTALE DECENTRATO DEL VIMERCATESE**

Pizza U. d'Italia, 3 - Vimercate (presso la Sede del Comune di Vimercate)

**SERVIZI PER IL CITTADINO**

Rilascio di visure e certificati catastali per tutte le unità immobiliari presenti su tutto il territorio nazionale.

Rilascio estratti di mappa dei catasti geometrici informatizzati a livello nazionale

**PER LE AMMINISTRAZIONI ADERENTI**

Accettazione dei fogli di osservazione (modello per correzione di errori formali o volture inevase).

**ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO**

dal lunedì al venerdì 9,00 - 12,00  
solo giovedì 14,00 - 16,00

Per informazioni: tel. 039.6659256

| SERVIZIO EROGATO                    | IMPOSTA DI BOLLO | COSTO TOTALE |
|-------------------------------------|------------------|--------------|
| Consultazione su documenti cartacei | €0,00            | €3,00        |
| Stampa di documenti cartacei        | €0,00            | €5,00        |
| Visura                              | €0,00            | €4,00        |
| Foglio osservazioni                 | €0,00            | €5,00        |
| Estratto di mappa                   | €0,00            | €6,50        |
| Certificato                         | €11,00           | €31,00       |
| Pagina aggiuntiva Certificato       | €0,00            | €6,00        |
| Estratto mappa in bollo             | €11,00           | €31,00       |

dalla Provincia di Milano

**S**iamo liete di informarVi che è nata la prima consulenza gratuita della Provincia di Milano per rispondere al problema dell'infertilità di coppia. Un filo diretto con esperti in grado di rispondere alle domande sull'iter di cura da seguire, fornire un supporto emotivo per non vivere in solitudine il problema e promuovere degli incontri di mutuo aiuto, per condividere la propria esperienza con altre coppie in difficoltà.

Il servizio è frutto della collaborazione tra **Osservatorio Donna** della Provincia di Milano e l'**Associazione SOS Infertilità**.

**Per problemi relativi all'infertilità di coppia, attraverso la linea verde gratuita (800.097.999) è possibile avere una prima consulenza gratuita con esperti dell'Associazione.**

Il servizio è attivo il martedì e il giovedì dalle ore 14:00 alle ore 16:00.

#### Quale aiuto?

**Informazioni e orientamento** concreto su come e dove iniziare o proseguire l'iter di cura. In particolare la ginecologa, specialista in Infertilità, è a disposizione per un orientamento curativo in base alle problematiche presentate.

**Supporto emotivo** per non vivere in solitudine questo problema, con la possibilità di incontri di mutuo aiuto.

#### A chi è rivolto?

Alle donne e agli uomini che si trovano ad affrontare il problema dell'infertilità di coppia.

Alle donne e agli uomini che desiderano condividere e confrontarsi su questo problema con qualcuno che li capisca e che li aiuti concretamente.

Alle donne e agli uomini che non sanno dove reperire informazioni corrette e aggiornate sulle possibilità curative e sui centri specializzati.

Vista la gratuità del servizio, Vi chiediamo di diffondere la nostra iniziativa sui Vostri giornali comunali.

Certe di una Vostra cortese collaborazione porgiamo distinti saluti.

Marina Locatelli  
Osservatorio Donna  
Servizio Politiche di Genere  
Tel. 02/7740.3381

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

## La consulenza per l'infertilità



Provincia di Milano

osservatorio DONNA

L'Osservatorio Donna offre una prima **consulenza gratuita** per i problemi relativi all'infertilità di coppia con gli esperti dell'Associazione SOS Infertilità.

Chiama il  
**numero verde 800.097.999**

**il martedì e il giovedì  
dalle 14 alle 16.**

## BIELLA COSTRUZIONI

Civili e Industriali

- Fabbricati Civili ed Industriali
- Costruzioni Nuove
- Personalizzazioni Interne
- Sistemazioni Esterne
- Ristrutturazioni & Manutenzioni Edili

### Studio Tecnico - Geom. DIEGO BIELLA

- Progettazioni Civili ed Industriali
- Ristrutturazioni
- Calcolo Cementi Armati
- Stesura Piani di Sicurezza e Coordinamento
- Stesura Piani Operativi di Sicurezza (P.O.S.)
- Adeguamento Cantieri sulla Sicurezza
- Conduzione Cantieri
- Pratiche Catastali
- Consulenze - Perizie
- Rilievi Topografici
- Computi Metrici
- Contabilità Cantiere

[www.studio-biella.com](http://www.studio-biella.com)

Tel. 039.688.43.56  
Fax 039.680.42.17

ABBIGLIAMENTO

**FRANCO SHOPPING**

FRANCESCO GUARAGNA

MODA GIOVANE

BERNAREGGIO

VIA BUONARROTI, 7 TEL. 0396900766

di Elide Ferrari Bibliotecaria

**D**al 2003 il nostro Comune fa parte del Polo del Vimercatese insieme con altri 12 comuni: Agrate Brianza, Aicurzio, Bellusco, Burago di Molgora, Caponago, Cavenago di Brianza, Concorezzo, Cornate d'Adda, Mezzago, Ornago, Sulbiate e Vimercate.

Intento del Polo è promuovere e valorizzare il territorio con il proprio patrimonio artistico e culturale attraverso la progettazione e la realizzazione di eventi culturali di diverso tipo e spessore.

Dal 10 giugno al 9 settembre il Polo del Vimercatese ha proposto la rassegna estiva "MUSICHE DAL MONDO" presentando concerti in piazze, parchi e dimore storiche al fine di far conoscere le tradizioni musicali del mondo: dalla musica celtica, a quella africana, argentina, brasiliana, balcanica, spagnola e alle tradizioni popolari italiane.

Presso il coinvolgente scenario del parco della Villa Comunale, Bernareggio ha avuto il piacere di ospitare ben due incontri musicali che hanno riscontrato un notevole successo, con entusiasti spettatori giunti anche dai paesi limitrofi.

Mercoledì 21 giugno si sono esibiti **SERGIO FABIAN LAVIA & DILENE FERRAZ** con musiche tradizionali argentine e brasiliane. Il repertorio del duo spazia dal genere popolare (tango, bossa nova, chacarera, milonga, maracatù ecc.) a musiche d'autori appartenenti alla tradizione "colta" come Astor Piazzola e Heitor Villa Lobos,

includendo la ricerca di nuove tecniche espressive con brani scritti da Lavia e Ferraz. Gli artisti diventano così simbolo di due culture diverse che convivono con intesa e complementarità.

(Per chi volesse riascoltare i virtuosismi di Lavia e la stupenda voce della Ferraz sono disponibili due CD presso la biblioteca).

Martedì 18 luglio magica atmosfera con la musica tradizionale proveniente da Bulgaria e Ungheria. Sul palco gli **HAZUR AZENOV QUARTET** composti da un bravissimo e coinvolgente Janos Hasur (ungherese, collaboratore di Moni Ovadia) al violino, Aleksei Asenov alla fisarmonica (bulgaro, talento straordinario) e Zarina Asenov alla voce (insieme



al marito ex solisti della radio di Sofia) e pianista Moldavo. Il programma comprendeva brani tradizionali bulgari, ungheresi e klezmer.

Vista l'alta qualità artistica dei musicisti e dei cantanti e l'interesse ed entusiasmo che hanno saputo risvegliare presso chi li ascolta (in numero sempre maggiore!!!) l'augurio è che l'Amministrazione comunale continui a promuovere ed incentivare tali iniziative anche in futuro.

**S**i sa che la memoria spesso è corta e così avvenimenti accaduti, ad esempio trenta anni fa, non sono ricordati da chi c'era e non possono esserlo per i più giovani.

Nel 1978 fu approvata la riforma psichiatrica, meglio nota come Legge Basaglia dal nome dello psichiatra che ha ispirato il testo. Da quel momento in poi nessun cittadino italiano è stato più ricoverato in manicomio e agli sfortunati che all'epoca erano già entrati si fece il possibile per offrire soluzioni alternative.

La riforma fu profonda, ma semplice al tempo stesso: fino al 1978 la psichiatria era l'unica disciplina medica che considerava il ricovero come un momento centrale della cura. Al contrario, di norma, le persone malate sono curate in ambulatorio e solo quando non è possibile altra soluzione si ricorre al ricovero in ospedale.

Così la Legge Basaglia non fece altro che riallineare la psichiatria a qualsiasi altra disciplina medica, iniziando finalmente a considerare malate le persone affette da una patologia mentale. È importante ricordare che, pur con tutte le mancanze e i limiti, spesso legati semplicemente alla carenza di risorse economiche, la riforma psichiatrica ha ridato dignità alle persone.

Per comprendere meglio questo concetto proviamo ad immaginare cosa sarebbe successo prima del 1978 a Luigi, un ragazzo di 20 anni che si ammalava di una malattia psichica e confrontiamo la sua ipotetica esperienza con quanto, invece, accade ai giorni nostri.

Prima del 1978 Luigi sarebbe stato ricoverato in manicomio, ossia in una struttura che, nella maggioranza dei casi, assomigliava molto più ad una bolgia infernale che ad una struttura sanitaria.

Sarebbe stato legato, forse sottoposto ad elettrochoc, gli sarebbero state somministrate alte dosi di farmaci portatori di fastidiosi effetti collaterali.

Se Luigi era povero probabilmente non sarebbe più uscito dal manicomio e avrebbe condotto una vita di sopravvivenza. Se Luigi non era povero avrebbe fatto la spola

tra uno psichiatra privato che lo avrebbe visitato in ambulatorio e sempre più lunghi ricoveri in manicomio.

In ogni caso non era contemplato alcun intervento che fosse finalizzato a guarire il malato, ma semplicemente a cercare di gestirne gli aspetti comportamentali che risultavano fastidiosi alla società.

Oggi Luigi se sta male viene ricoverato nel reparto psichiatrico di un ospedale generale e dopo un periodo di degenza, spesso breve, viene dimesso. Poi sarà seguito in ambulatorio presso un Centro Psico-Sociale (CPS) e inizierà un percorso di riabilitazione che proseguirà in strutture come i Centri Diurni (CD) o i Centri Riabilitativi ad Alta Protezione (CRA). Luigi continuerà, per la maggior parte del tempo, a stare a casa, ad avere relazioni sociali e, magari, a cercare un lavoro con l'aiuto dei servizi per gli Inserimenti Lavorativi (SIL).

Nel 1981, tre anni dopo l'approvazione della Legge Basaglia, a Bernareggio si aprì uno dei primi Centri Diurni in Italia, contribuendo a rendere operativa una riforma che è diventata un modello in tutto il mondo e un fiore all'occhiello di civiltà per la nostra nazione.

In occasione del venticinquesimo dell'apertura del Centro Diurno “La Casa” di Bernareggio, è importante ricordare l'abissale differenza tra il trattamento riservato trent'anni fa alle persone affette da malattie mentali e il percorso di cura che viene portato avanti oggi.

Avremo opportunità di vederci, anche per confrontarci su questi temi, nei festeggiamenti di fine estate:

.Non mancate!  
CD La Casa



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**15 settembre:  
concerto serale con  
gli SPAKKABRIANZA**

**17 settembre:  
mostre, installazioni ed itinerari alla  
Casa, con buffet e musica del gruppo  
RICOVERO IMMEDIATO**

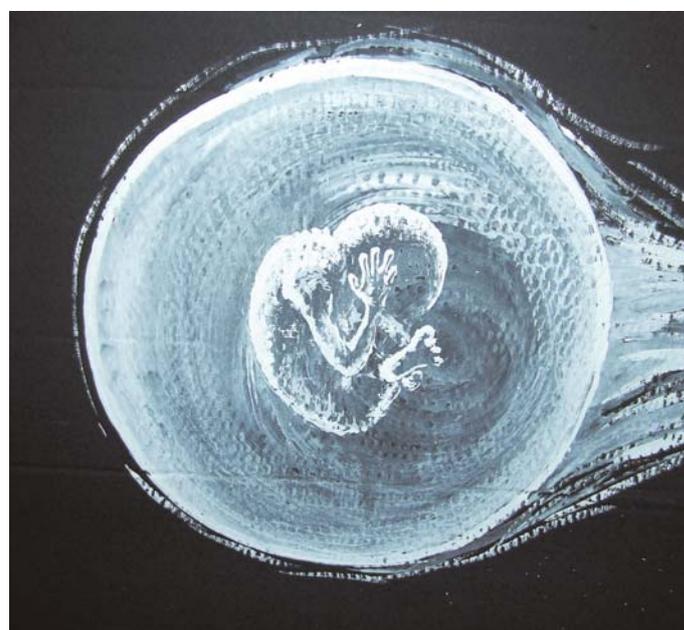
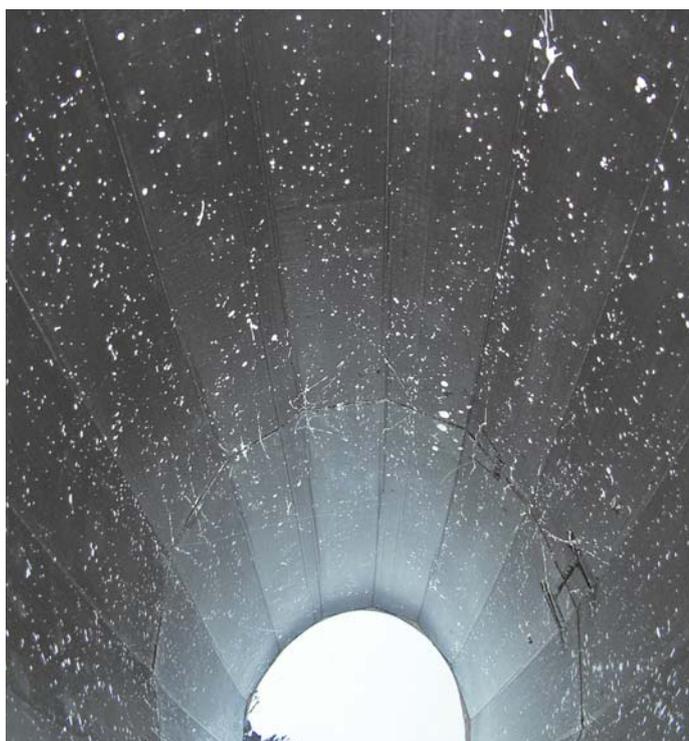
di Alice Balconi

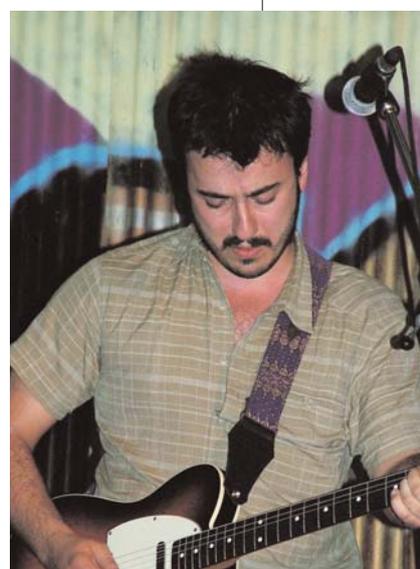
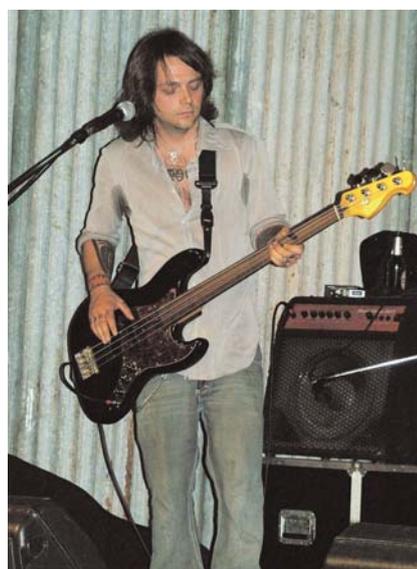
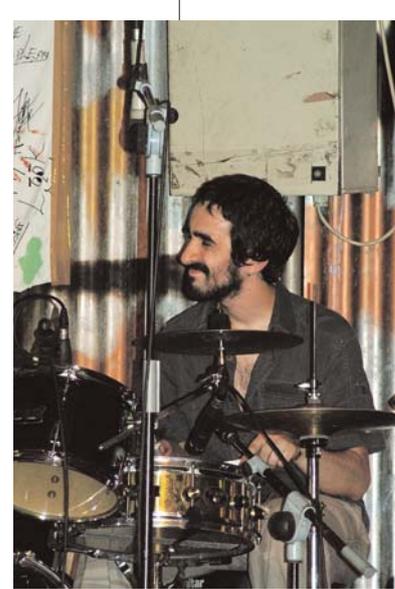
Ciao a tutti, quanti di voi sono a conoscenza di cosa è accaduto domenica 25 giugno al CTL 3? Bravi! Per gli altri ci sono io a raccontare.

Frame, questo è il nome della manifestazione, è un evento itinerante che di anno in anno si sposta di paese in paese per dare la possibilità al maggior numero di giovani artisti di esporre le proprie opere. Quest'anno è toccato a Bernareggio. Il boschetto del CTL 3 è stato così invaso dalla creatività dei ragazzi con esposizioni di quadri, suggestivi giochi di luce che fondono la terra al cielo, labirinti di cartone nei quali una volta entrati ci si sente immersi in un'altra dimensione, sculture portatrici di messaggi sociali e di denuncia, performance di attori accompagnati dalla musica, attori dagli ironici monologhi e proiezioni di video e corti.

La serata è stata poi coronata dall'esibizione di Stefano Vergani e l'orchestrina Pontiroli, ormai habitué della scena musicale bernareggese.

Nonostante la suggestiva location dell'evento, la buona organizzazione e la copiosa pubblicità, devo segnalare la scarsa partecipazione della gente, solo pochi curiosi hanno passeggiato tra una manifestazione d'arte e l'altra. La domanda che quindi mi trovo a dover porre è: "ma come mai l'anno scorso ad Arcore, e ancora l'anno prima a Vimercate, la partecipazione dei cittadini di ogni età è stata così alta?" Purtroppo l'unica risposta che riesco a darmi è che a Bernareggio non interessano più di tanto questi eventi, peccato, è davvero un peccato.





**Pag.16**

foto in alto: Nuove Zanzare  
foto sotto: Radici e Rami  
foto in basso a sinistra: In fondo al pozzo, noi  
foto in basso a destra: La vita

**In questa pagina**

in alto da sinistra: Quadri nell'aria - Cyber fiore  
sotto da sinistra: T:V - L'Acqua - Andrea Pontiroli  
qui sopra: Stefano Vergani - Diego Potron - Luca Butturini  
a lato: Stefano

di Franca Besana

**Q**uando a Bernareggio venne costruito l'acquedotto e conseguentemente una rete idrica, ma ancora nelle case non arrivava l'acqua, in diversi punti del paese furono realizzati dei pozzi e delle fontane, affinché le famiglie si potessero, armate di secchi, approvvigionare di acqua potabile.

Nel 1935 in via Prinetti, angolo via Celotti, venne così costruita una fontanella, da tutti conosciuta ancora oggi come “Pos de Gnelu”, dal nome di uno dei padri di famiglia (Daniele) residenti nelle case limitrofe. Quando tra gli anni '60-'70 ci fu carenza di acqua, la maggior parte delle fontane del paese venne eliminata, il “Pos de Gnelu” fu l'unico a resistere all'emergenza.

Ancora oggi, quindi, rimane il punto di ristoro dei cittadini e di numerosi ciclisti che, fin dal dopoguerra, percorrono le strade della Brianza, fermandosi proprio davanti al nostro “Pos de Gnelu”, per ritrovarsi e dissetarsi.

Ormai per Bernareggio si può dire sia diventato un “monumento”, perché rappresenta un periodo della nostra storia, quello dal dopoguerra agli anni '70, meno ricco in termini economici ma, sicuramente, più sereno e lontano dalla frenesia del traffico, del telefonino e dei televisori al plasma.

Per questo motivo la PRO LOCO di Bernareggio, che quest'anno festeggia il 35° dalla sua fondazione, ha deciso di dedicargli il tradizionale “piattino ricordo” della Sagra.



Domenica 10 settembre ore 15.30:  
Posa Targa per riqualificazione “Pos de Gnelu”

18



ASSOCIAZIONE VOLONTARI ITALIANI DEL SANGUE  
VIA DANTE 1 – 3 20044 BERNAREGGIO  
TEL. / FAX 039 6900751  
E-mail: [avis.bernareggio@jumpy.it](mailto:avis.bernareggio@jumpy.it)  
C.F. 94006950151

Quest'anno la nostra sezione festeggia il 40° anniversario di fondazione ed organizza per: Venerdì 29 settembre 2006 presso l'Oratorio S. Mauro di Via Obizzone alle ore 21,00 un concerto del coro degli alpini “LA GRIGNA” di Lecco (ingresso gratuito).

**Domenica 1 ottobre 2006:**

- ore 8,30 ritrovo presso la sede di Via Dante 1
- ore 9,00 partenza corteo per le vie cittadine
- ore 9,30 S. Messa presso la Parrocchia S. Maria Nascente
- ore 10,30 partenza corteo verso il cimitero e posa corona in ricordo dei defunti
- ore 11,00 premiazioni dei soci benemeriti presso la sede
- ore 13,00 pranzo sociale presso il ristorante “Lido” di Imbersago

Il corteo sarà accompagnato del Corpo Musicale P.L. da Palestrina di Bernareggio.



**PRO LOCO  
BERNAREGGIO**  
Comune di Bernareggio  
Assessorato alla Cultura



organizzano la



in collaborazione con: Assessorato alla Cultura-Sport, Assessorato all'Ecologia, Consulta Giovani, CTL3, A.C. Bernareggio, AVIS-AIDO-ADMO, Biblioteca Civica, C.S.V. Villanova, Scuola Materna Tornaghi Villanova, Scuola Materna G. Bonacina Bernareggio, G.A.B. Gruppo Anziani Bernareggio, Tuttattaccato, Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina, Oratori Bernareggio e Villanova, Parrocchia S. Maria Nascente, Parrocchia S. Bartolomeo Apostolo e B.M.V. Immacolata, A.P.S. Pesca Sportiva, Polisportiva A.P.B., Istituto Comprensivo di Bernareggio, Associazione Volontari Bernareggio, Associazione Genitori, Veloce Club Bernareggio, Associazione Commercianti Bernareggio, Comitato per il Gemellaggio, Pallacanestro '99 Bernareggio, Associazione Bernareggio ART, Centro Diurno "LA CASA" A.O. di Vimercate, Amici della Storia della Brianza, Progetto Sport, Associazione "INSIEME PER COSTRUIRE" O.N.L.U.S.

La Pro Loco ringrazia tutti coloro che partecipano all'organizzazione della Sagra 2006



## VILLANOVA

27 Agosto Domenica: Ritrovo ore 13,30 partenza ore 15,00  
**GARA CICLISTICA PER GIOVANISSIMI** maschile e femminile  
 20° Trofeo alla memoria "GIUSEPPE NAVA" (dai 7 ai 12 anni) (CSV - Veloce Club)

27 Agosto: l'AVIS - AIDO - ADMO di Bernareggio dopo tanto tempo tornano  
 al Tempio Internazionale del Donatore a PIANEZZE VALDOBBIADENE (Treviso)

### Settembre

Centro Civico: Mostra Personale Pittura di **STEFANO CRIPPA**  
 Sabato 2 dalle 21,00 alle 23,00 Domenica 3 dalle 10,00 alle 23,00

Mostra C.S.V. "30 anni di attività" e Mostra VELOCE CLUB "60 anni di attività"  
 Domenica 3 dalle 10,00 alle 23,00

Domenica 3: Oratorio: *PESCA DI BENEFICENZA* aperta tutto il giorno  
 Ore 21 Serata danzante con Orchestra Spettacolo "CARLO BINDA" (PRO LOCO)  
**Ore 22,30 Spettacolo pirotecnico (c.s.v.)**

## BERNAREGGIO

### Settembre

Lunedì 4 e Venerdì 15 **Campo Sportivo Comunale Bernareggio**  
 TORNEO DI TENNIS Ragazzi e Adulti (Progetto Sport)

Martedì 5 e Giovedì 7 Visita agli Anziani in Istituti (G.A.B.)

Giovedì 7 **Campo Sportivo Comunale Bernareggio**  
 Qualificazione Trofeo " Memorial F.LLI PASSONI"  
 Domenica 10 Finali 3°e 4° posto Trofeo " Memorial F.LLI PASSONI"  
 Domenica 10 Finali 1°e 2° posto Trofeo " Memorial F.LLI PASSONI" (A.C. Bernareggio)

Giovedì 7 e Domenica 10 **C.D.A. Via Dante**  
 dalle 8,00 alle 11,15 Donazione sangue AVIS

Sabato 9 ore 16,00 **Chiesetta San Gervasio e Protaso**  
 Inaugurazione "LE VIBRAZIONI DELL'ANIMA"  
 (sculture in rame, pietra, legno e creta) di CHIARA BERARDINELLI  
 Sabato e Domenica dalle 9,30 alle 12,30 e dalle 14,30 alle 19,30 (PRO LOCO)

Sabato 9 ore 16,30 **C.D.A. Via Dante**  
 Inaugurazione "MOSTRA DEL BACO DA SETA"  
 in collaborazione con Stazione Sperimentale della Seta di Milano  
 Sabato, Domenica e Lunedì dalle 9,30 alle 12,00 e dalle 15,00 alle 18,00 (PRO LOCO)

Sabato 9 ore 21,00 **Cortile Comunale Via Prinetti**  
 "Concerto della Sagra"  
**Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina Bernareggio**  
 in caso di maltempo presso Scuola Materna G. Rodari Via Morselli

### Oratorio Maschile Via Obizzone: **PESCA DI BENEFICENZA**

Sabato 9 dalle ore 21.00 alle 23.30  
 Domenica 10 dalle ore 14.00 alle 23.30  
 Lunedì 11 dalle ore 14.00 alle 19.00 e dalle ore 21.30 alle 23.00

Domenica 10 dalle ore 9,00 alle 18,00 **C.T.L.3**  
 6° Trofeo BERNAREGGIO TIRO CON L'ARCO  
 Gara campionato Interregionale Federazione FITARCO (A.P.B.)

Domenica 10 dalle 14,00 alle 20,00 **Court del Circulot**  
 ROMANO BARAGGIA e CARLO USUELLI in " PREGO SORRIDA"  
 Esposizione macchine fotografiche nel tempo  
 GIANMARIO GARELLO in "VECCHIE RADIO..CHE PASSIONE !!!"

Domenica 10 settembre Negozi aperti per la Sagra  
 Associazione Commercianti Bernareggio

**Domenica 10 PIAZZA AGORA' VIA BUONARROTI dalle ore 9 alle 18,30**

**' TUNING FRIENDS "per vedere un'utilitaria trasformata in una fuoriserie**  
**PREMIAZIONI animazioni e sfilata** informazioni e organizzazione Car Service Concorezzo 0396042756 Giorgio  
tuningfriends@tiscali.it Tania Sartini animazioni 3392237667

Partenza sfilata ore 10,30 nelle Vie: Buonarroti, Dante, L.go Donatori Sangue, P.I. Colombo, Europa, Garibaldi, Pertini, Togliatti, Papa Giovanni XXIII, S. Giacomo, Roma, Rotonda Francolino, Roma, Mat-teotti, Prinetti, Gramsci, della Croce, Lanfrancini, Rimembranze S. Bartolomeo, Madonnina, Gramsci, Prinetti, Leoni. Arrivo Pza Repubblica ore 11,45 c.a. S. Gervaso, P.I. Colombo, L.go Donatori Sangue, Dante Arrivo previsto ore 12 c.a. Via Buonarroti Piazza Agorà, esposizione auto sino alle ore 18,30.

(PRO LOCO)

**MAJORETTES S.MARCO Cologno Monzese**

(PRO LOCO)

## BERNAREGGIO

Partenza sfilata ore 16 Pza Agorà Via Buonarroti, Dante, L.go Donatori Sangue, V. Emanuele, Obizzone, N. Sauro, Libertà, Prinetti, Leoni. Arrivo Pza Repubblica ore 16,30 c.a. Mazzini, Europa, P.I. Colombo, L.go Donatori Sangue, Dante. Arrivo Piazza Agorà ore 17,30 c.a

**Domenica 10 in PIAZZA DELLA REPUBBLICA e VIA LEONI dalle 10 alle 18**

Via Cesare Cantù **LA VIA DEI PITTORI...**(PRO LOCO )

**SCULTORI LEGNO** Associazione Olmo d'Oro - Carugate (Ass. Cultura)

Animazione per Bambini con **CLOWN TRUCABIMBI** e **SCULTURE** di **PALLONCINI**  
(a cura di Tania Sartini Animazioni 3392237667)

Frittelle e zucchero filato

**Via Montello - Via Mazzini**  
**AUTO d' E P O C A**  
Fili Pensabene  
Carrozzeria Gandolfi di Aicurzio

Centro Ascolto aperto e banco prodotti equo e solidale  
Dalle 9 alle 12 e dalle 15 0 alle 19,00

*Collezione Miniature della PRO LOCO*

PRESENZA DELLE ASSOCIAZIONI LOCALI:

Amici della Storia della Brianza - AVIS AIDO ADMO (banco del riso)  
Genitori dei Bimbi del Centro Socio Educativo Usmate - Tuttattaccato

Azienda Ospedaliera Vimercate Centro Diurno " LA CASA " in Piazza  
Laboratorio artistico e manufatti artigianali

*Corpo Musicale P.L. da Palestrina Bernareggio*

Banco informativo - Esposizione strumenti e foto - Informazioni ed iscrizioni corso strumenti bandistici

**Comitato per il Gemellaggio**

Banchetto espositivo - Reportage Fotografico su campo estivo Luglio 2006 a Wachtberg  
Ultime novità dal Gemellaggio - Presenza Delegazione Francese e Tedesca

**Ore 15.30 Posa Targa per riqualificazione "Pos de Gnelu" Via Prinetti**

**HOBBISTI IN PIAZZA**

(ASSOCIAZIONE BERNAREGGIO ART e PRO LOCO)

Ore 17,00 **Saggio di danza** Ragazzi 5a elementare di Bernareggio (cha cha cha, valzer lento e bachata)

Aiutiamo l'Associazione "Insieme per Costruire" ONLUS. Lavori artigianali dal Kenia

Ore 21 Direttamente da **BALLO** in PIAZZA - ANTENNA 3  
**VILLAGGIO LATINO con "JOE VANELLI & BAILACONMIGO"**

DISTRIBUZIONE TORTA DE MICA E LACC (PRO LOCO)

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

# Lunedì 11 Settembre

Scuole Elementari via Petrarca

## Festa della Trippa

PRO LOCO - G.A.B.

### 76<sup>a</sup> Fiera Espositiva San Giocchino

ore 10,30 Apertura ufficiale della Sagra

#### ESPOSIZIONE DELLE ASSOCIAZIONI LOCALI ESPOSIZIONE HOBBYISTI

## Vendita biglietti Lotteria "Sagra 2006"

Centrale latte Monza Offerto da  
Associazione Commercianti Bernareggio

ore 15,00 "CACCIÀ AL RANOCCHIO"

buoni gelato offerti da "IL RANOCCHIO" Giochi per ragazzi sino ai 14 anni  
Aiutiamo l'Associazione "Insieme per Costruire" O.N.L.U.S. Lavori artigianali dal Kenia

Ore 18,00 Estrazione della Lotteria

Ore 18,30 Chiusura Fiera

CONSULTA GIOVANI

"Iniziativa di Settembre"

### Settembre

|             |                  |  |
|-------------|------------------|--|
| Venerdì 15  | ore 20,30        | Biblioteca Civica <b>Spettacolo di magia con il Mago Sales</b>   |
| Venerdì 15  | ore 21,00        | Giardini Comunali <b>Concerto con gli Spakabrianza</b><br>(Centro Diurno "LA CASA" Azienda Ospedaliera Vimercate)  |
| Sabato 16   | ore 14,00        | <b>Fiume Adda Furnasett</b><br><b>GARA DI PESCA "PIERINI"</b> (A.P.S.)<br>Premiazione vincitori alle ore 17,00 presso la sede A.P.S, CDA Via Dante   |
| Sabato 16   | ore 20,30        | Giardini Comunali <b>PATATRAK Concerto-stands</b><br>Ass.ni Volontariato e Sostenibilità (Consulta Giovani in coll.Comune di Ronco e Carnate)  |
| Domenica 17 |                  | "Centro Diurno "LA CASA" A.O. Vimercate 25° Anniversario di apertura<br>Saluto delle Autorità e intervento del Corpo Musicale P.L. da Palestrina di<br>Bernareggio. Mostra fotografica e installazioni<br>Buffet e musica con i "RICOVERO IMMEDIATO" |
| Domenica 17 |                  | Vendemmia a <b>Cicognola di Broni</b> (PV) (G.A.B.)  |
| Domenica 17 | Ritrovo ore 7,00 | <b>Oratorio S.Mauro Via Obizzone</b><br>Partenza Via Prinetti ore 9, arrivo circa ore 11,45. Premiazioni in Oratorio<br>GARA CICLISTICA 16° Trofeo "LAMPRE" Categoria "Under 23"<br>(Veloce Club Bernareggio)  |
| Domenica 24 |                  | <b>Gita enogastronomica nelle Langhe</b> (Piemonte)<br>Partenza Scuole Elementari Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina Bernareggio  |
| Domenica 24 |                  | <b>Festa Oratori</b> di Bernareggio e Villanova  |
| Sabato 30   | ore 16,00        | Biblioteca Civica Premiazione Concorso <b>Super Lettore</b>  |
| Sabato 30   |                  | Palestra Comunale Bernareggio<br>Torneo Basket "3° Memorial STEFANO FRIGERIO" (Pallacanestro Bernareggio)  |
| Domenica 1  |                  | <b>Festeggiamenti 40° AVIS e 25° AIDO</b> Ritrovo ore 8,30 CDA. Corteo per Vie cittadine.<br>S. Messa ore 9,30. Ore 11 Premiazioni al CDA. Ore 13 Pranzo Sociale Ristorante "Lido" Imbersago   |
| Domenica 1  | ore 15,00        | AUDITORIUM Scuole Medie<br><b>Festa dei Nonni "balliamo con "Michele"</b><br>con premiazione (PRO LOCO - G.A.B.)   |
| Sabato 7    | ore 21,00        | Associazione Volontari di Bernareggio in collaborazione con Psiche Lombardia organizzano SPETTACOLO TEATRALE Oratorio S.Mauro Via Obizzone   |
| Domenica 8  |                  | <b>3<sup>a</sup> Festa alla Pannocchia "Pulènta, pangjàlt e ..."</b><br>Gruppo Tuttattaccato<br>in collaborazione con Associazioni e Agricoltori di Bernareggio e Villanova (in caso di maltempo la festa sarà rinviata a domenica 15 ottobre)       |
| Domenica 15 | ore 9,00         | <b>Parco Comunale (Assessorato Ecologia)</b><br><b>Giornata Ecologica con bicicletta</b><br>" Percorso geologico ed escursione nei boschi del baco da seta"  |

## CAMPO ESTIVO

di Silvio Brienza - Assessore allo sport

**T**ra giugno e luglio si è tenuto per il secondo anno consecutivo il campo estivo di basket con una novità: l'arrivo del calcio. La partecipazione è stata altissima con un totale di 325 partecipanti (l'anno precedente erano 120 le iscrizioni); dalle 8 alle 18, mensa inclusa, giochi, attività sportiva e divertimento.

Un felice connubio quello tra basket e calcio, una buona formula quella di offrire una giornata intera di movimento e svago, una importante attività che offre ai giovani la possibilità di non annoiarsi e svagarsi nel periodo delle vacanze.

Per il prossimo anno si prevedono ulteriori miglioramenti in modo tale che la giornata sia sempre più intensa e ricca di attività; anche le strutture, dopo i recenti lavori di ammodernamento, offriranno la possibilità di effettuare ulteriori attività all'esterno.

E' la dimostrazione di come le attività sportive riescano a coinvolgere le persone ed offrano ai giovani momenti di svago, divertimento e socializzazione. Infatti stare insieme agli altri, rispettare le regole, gareggiare per raggiungere gli obiettivi sono gli elementi basilari per vivere all'interno di qualsiasi organizzazione.



Infine oltre al basket e al calcio perché non aggiungere anche un altro sport ??

La rilevanza sociale dello sport è indiscussa, confermata dalla crescita di partecipazione che vede un numero sempre più alto di utenti chiedere spazi e proporre attività per il tempo libero, componente importante nella vita odierna.

Sul centro sportivo l'amministrazione comunale continuerà ad investire risorse per assicurare l'efficienza delle strutture in modo tale che gli utenti abbiano la possibilità di usufruire di un centro moderno che sia un punto di ritrovo per i giovani e favorisca la pratica dello sport.

“Mens sana in corpore sano”, secondo un proverbio latino (mente sana in corpo sano), è appropriato più che mai ed è augurabile che ognuno si impegni per raggiungere questo traguardo.



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

di Pierluigi Radaelli

Come le scadenze fiscali che arrivano ogni anno nello stesso periodo, anche la storica gara riservata ai Pierini, organizzata dall'A.P.S.Club72 in collaborazione con Radaelli Pesca di Carnate, si ripresenta ai nastri di partenza. Ormai storica visto che quella di quest'anno è la 24° edizione, nessun'altra associazione è riuscita ad organizzare per un periodo così lungo una gara specifica per i Pierini e, sono stati in molti a copiarci.

Qualcuno forse si è chiesto il perché la manifestazione si chiama; Gara di Pesca Pierini, il nome Pierini deriva dal fatto che il pescatore al di sotto dei 13 anni è considerato tale, compiuti gli anni passa nella categoria pescatori con obbligo della licenza di pesca.

Alla manifestazione possono partecipare tutti i ragazzi e le ragazze dai tre ai tredici anni compiuti nel 2006, anche se non residenti a

Bernareggio o Villanova. Non occorre avere la licenza di pesca; dovranno comunque essere accompagnati da un adulto che ne sarà responsabile.

Per i residenti a Bernareggio e Villanova si tratta della gara che assegna il titolo di miglior pescatore. Per loro verrà stilata una classifica a parte e il primo assoluto della classifica sarà premiato quale Campione

Bernareggese 2006.

La quota di iscrizione è di €4,00.

Il ritrovo è presso il parcheggio del ristorante da Bruno alle ore 14.00.

Il campo gara scelto si trova in località Fornasette da Bruno a Brivio, sul fiume Adda.

I partecipanti saranno suddivisi in tre categorie, Piccoli fino a otto anni, Ragazzi dai nove ai tredici ed una unica per le Ragazze,

Si può usare qualsiasi tipo di canna con galleggiante purchè armata di un solo amo.

La gara durerà un'ora e mezza dalle 14.30 alle 16.00,

Le classifiche e le premiazioni verranno effettuate presso la sede sociale dell'A.P.S. Club72 nel Palazzo Laura Solera Mantegazza (ex scuole medie) ingresso da Largo Donatori del Sangue. I primi tre di ogni categoria saranno premiati con coppe offer-

te da: Rinaldo Gargantini Assicurazioni, La Clinica dell'Orologio e Radaelli Pesca; il campione Bernareggese con Trofeo offerto dal Comune di Bernareggio; il più giovane partecipante riceverà una targa offerta dalla Pro Loco, mentre al pesce più grosso una coppa offerta dall'A.P.S.

A tutti coloro che termineranno la gara, verrà dato in ricordo della manifestazione, una coppa e, del materiale da pesca.

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi a: Radaelli Pesca Carnate tel. 339.33.30.742.



24

*Ristorante Pizzeria*

*Il Trani*

*Bar e non solo...*

BERNAREGGIO (MI) - Via Prinetti, 1 - Tel. 039.6900490



Gruppo Giovani della Banda di Bernareggio

Nuovo anno per la Banda e nuovo appuntamento per Voi lettori del Dialogando Comunale.

Come già alcuni di Voi sapranno che il Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina di Bernareggio verso Luglio lancia una campagna informativa e di adesione, con lo scopo di sensibilizzare e avvicinare più gente possibile al mondo della musica bandistica.

Per aderire non bisogna per forza essere esperti musicanti o apprendisti suonatori, basta un solo requisito: essere amanti della musica.

Cosa intendiamo con adesione?

Con adesione intendiamo entrare a far parte del nostro gruppo come musicanti o come soci.

Banda non è solo sinonimo di musica, ma anche di amicizia, divertimento, gite e "abbuffate!!!".

Entrare a far parte della Banda vuol dire entrare a far parte di uno splendido gruppo di persone di tutte le età: dai giovanissimi fino ai più anziani, in cui amicizia e solidarietà risuonano come note melodiose.

A conferma di ciò abbiamo intervistato i nostri giovani con la domanda: Cos'è per te la Banda?

Ed ecco le risposte:

Luciano : << La banda ha sempre significato molto per me. Qui ho coltivato amicizie e emozioni oltre che accrescere la mia esperienza musicale >>

Serena : << Un luogo fantastico, difficilmente lo lascerai!! >>

Francesca : << Un luogo dove la simpatia e il buon umore della gente mettono sem-

pre allegria!!! >>

Francesco : << La Banda è sinonimo oltre che di professionalità, di divertimento, infatti c'è tanta gente simpatica e disponibile >>

Roberta : << Beh, difficilmente si riesce a trovare un luogo così vivace!!! >>

Nicolò : << Il divertimento e la musica sono all'ordine del giorno. >>

Federico : << Un luogo dove si va volentieri e si imparano cose nuove. >>

Andrea : << Quando sono entrata credevo di avere difficoltà a relazionare, invece l'entusiasmo della gente e la loro simpatia mi hanno coinvolta!! È proprio un bel posto!! >>

Fabio : << La Banda è proprio un bel luogo; sembra di far parte di una grande famiglia, dove puoi essere te stesso senza nessun imbarazzo. >>

Monica : << Un gruppo fantastico e insostituibile!! >>

Giulia : << Emozione e musica a tutto gas!! >>

Bene ormai lo spazio è finito, quindi se sei interessato ti ricordo che organizziamo corsi per strumenti bandistici per tutte le età (ragazzi e adulti); perciò manchi solo tu!

Le lezioni sono individuali e gli orari si concordano con il proprio maestro.

Per maggior informazioni chiama il Presidente della Banda, Linuccia Brambilla al 339 8364053, oppure vieni a trovarci e a sentirci il martedì sera dalle 21:00 in via Pertini, 1 a Bernareggio.

Ti aspettiamo anche solo per un saluto davanti a un buon aperitivo e uno snack!!

Non mancare!!!

....Vi invitiamo al Concerto della Sagra che si terrà sabato 9 Settembre presso il Cortile del Palazzo Comunale, o in caso di maltempo, alla scuola Materna G.Rodari in Via Morselli.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



di Stefano Vitale

*Romolo Besana fu nominato all'inizio del dopoguerra primo cittadino di Bernareggio e ricoprì, nel quinquennio che andò dal '46 al '51, la carica di Sindaco per la gente del paese, impegnandosi nella riorganizzazione e ripresa politica e sociale dopo il terribile conflitto.*

In questo articolo ho l'onore e il piacere di parlarvi del signor Romolo Besana raccontato con l'ausilio della memoria e del trasporto emotivo dei suoi due figli, Milena e Gian Marco, che sono qui vicino a me per parlarmi, soprattutto con gioia e un pizzico di malinconia, della vita di un genitore che, con il suo impegno politico sociale e familiare, ha segnato indelebilmente la loro memoria e quella dei tanti bernareggesi che hanno avuto il privilegio di conoscerlo.

Romolo nacque a Bernareggio il 13 gennaio 1908 e ci lasciò nel 1985. Quando era piccolino viene ricordato per la sua vivacità, sensibilità e curiosità per tutto ciò che la vita gli proponeva ogni nuovo giorno. In quegli anni, i primi del '900, a Bernareggio si viveva in comunità allargate dove le "famiglie patriarcali" contraddistinguevano il modo di vivere. I nuclei familiari vivevano nelle corti e la gente si conosceva per nome, anzi, il più delle volte per soprannome. A proposito di nomignoli, Romolo, dotato di uno spiccato umorismo bonario amava, soprattutto in famiglia, associare ad ogni parente un soprannome che lo caratterizzava magari per una peculiarità del carattere o comportamentale.

Nei cortili, molto spesso il problema o la necessità di uno diventava comunitario e ci si adoperava per essergli di aiuto come se la difficoltà fosse la propria e non di un altro.

Romolo, diplomatosi ragioniere, andò a lavorare a Milano dove conobbe la futura moglie Sabina Daolio, nativa di Reggio Emilia. Dopo i bombardamenti della seconda guerra mondiale, che distrussero la sua abitazione di città, decise di ritornare nella sua Bernareggio con la moglie e la piccola figlia Milena, andando ad abitare dai suoi genitori, in via Marconi 1.

Prima di diplomarsi era soprannominato il "poeta contadino" per il fatto che la sua gioventù fu caratterizzata da un duro lavoro per potersi mantenere agli studi e alla sua erudizione che gli permise di cimentarsi, nel prosieguo degli anni, in molteplici ambiti sociali e professionali. Lavorò presso un'impresa edile, nelle assicurazioni, in banca, ma la sua natura ed il suo spirito libero, contestualmente all'ambiente dove viveva, lo spinsero sempre più a diventare un consulente amministrativo, sia per società che per privati. Tutto ciò era reso possibile, oltre che per la

spiccata propensione personale, supportata dalle conoscenze tecniche, soprattutto dal fatto che le persone si fidavano di lui, della sua competenza, discrezione e infinita disponibilità.

Besana era un uomo lungimirante, una sorta di precursore dei tempi moderni, e alcune volte, a detta dei figli, era faticoso "stargli dietro", in quanto era un vulcano di idee. A lui piaceva trattare allo stesso modo sia con il grande industriale che con il semplice e onesto contadino. Molto spesso, in paese, le questioni patrimoniali tra parenti creavano tensioni e malumori che il nostro protagonista aveva il dono di chiarificare, facendo da paciere, per il bene comune. Dopo il secondo grande conflitto Bernareggio annoverava 5000 abitanti, dei quali pochi avevano studiato e l'aiuto discreto di Romolo diventò un punto



fermo per molti amici e compaesani. Carinamente Milena mi racconta che una signora anziana, dopo che suo papà l'aveva aiutata gli disse: "so de dat" e lui rispose: "nient". Altre volte invece tornava a casa con un salame o una bottiglia di buon vino.

Nell'aprile del 1945, dopo la caduta del fascismo, il CNL (Comitato Nazionale Liberazione) lo incaricò di occuparsi dell'Amministrazione comunale di Bernareggio. Fu così che nel '46, alle prime elezioni popolari della Repubblica, venne eletto primo Sindaco e perciò primo cittadino del paese. L'onere di tale carica era davvero pesante, considerando che il conflitto era appena terminato e la disorganizzazione e la povertà imperavano. Una delle prime cose in cui si impegnò Besana fu di trovare una sede per l'Amministrazione comunale. Ebbene, garantendo personalmente, acquistò per il Comune di Bernareggio l'attuale complesso che ancora oggi lo ospita.

Gian Marco, il figlio maschio di Romolo, mi racconta che il suo papà era un uomo buono ed aveva uno spiccato senso civico, ascoltava e condivideva ciò che era giusto indipendentemente da chi lo dicesse;



su cosa facesse a quell'ora in giro disse: "vado a comprare le sigarette" (ndr. A quei tempi non esistevano i distributori automatici!!!)

E' bello guardare negli occhi di Gian Marco che con un po' di nostalgia mi confida di aver riscoperto la grandezza di suo padre solo dopo che è mancato e di rammarricarsi per non averlo conosciuto più pro-



era il Sindaco di tutti, anche se apparteneva ad uno schieramento politico ben preciso. Riteneva necessario o almeno auspicabile che tutte le persone fossero coinvolte e messe a conoscenza delle problematiche, in modo che potessero partecipare attivamente alla vita del paese. Non di rado Romolo si ritrovava, la sera, magari davanti ad un caminetto acceso, sorvegliando un bicchiere di vino, a discutere dei problemi da risolvere con le persone in difficoltà.

Tra le molteplici opere sociali che la sua attività politica riuscì a concretizzare ricordiamo la creazione di un distaccamento dell'INAM (la mutua) di Vimercate a Bernareggio, che fu di grande comodità per la gente del suo paese. Fondò una scuola di avviamento professionale. Fece arrivare l'acqua e la luce alle cascine. Si occupò di pavimentazioni stradali, tutte opere che oggi sembrano di normale amministrazione, ma un tempo le cose erano "un po' diverse".

Dopo il suo quinquennio, dal '46 al '51, dove svolse il lavoro di Sindaco a Bernareggio, Romolo lasciò definitivamente la sua carriera politica per tornare ad occuparsi di chi aveva bisogno del suo aiuto e soprattutto della sua famiglia, senza voler in alcun modo rimaner seduto su nessuna poltrona di sorta.

Oltre agli studi da ragioniere, la sua vasta cultura, opera di un impegno da autodidatta, con propensioni per la musica, di cui uno dei nipoti, figlio di Gian Marco, ha ereditato la passione con ottimi risultati.

Romolo era un papà apprensivo nei riguardi della sua prole e simpaticamente mi viene raccontato che una sera suo figlio, allora ventenne, tirò tardi con gli amici e verso l'una di notte vide passare il suo papà, che interloquì dallo stesso figlio,

fondamente.

Romolo, come uomo oltre che come marito e padre, si è fatto tanto amare da tutti, anche quando prendeva per mano i nipotini e li portava con lui nell'orto a vedere i germogli che con il calore del sole spostavano piccoli frammenti di terra per venire alla luce.

Vorrei terminare questo piacevole "incontro" con Romolo Besana ricordando uno scorcio della Bernareggio di quegli anni, dove le serate d'estate erano silenziose e calde e i soli suoni che si potevano udire erano quelli dei ragazzi che giocavano a nascondino per le vie del centro storico e il chiacchiericcio sommesso, scosso solo dal fragore di qualche risata felice dei genitori, che seduti sui gradini della nostra Chiesa, stavano lì, vicini, a godersi il tramonto del giorno.



di Gian Foresi

Oltre all'essere un grande architetto **Fabiano Redaelli** è stato, soprattutto, un marito affettuoso ed un padre amorevole.

Il Sommo Architetto del Cielo e della Terra, nei Suoi imperscrutabili disegni, l'ha chiamato a sé, all'età di 67 anni, strappandolo, dopo una breve e dolorosa malattia, all'affetto dei suoi cari, dei suoi amici e di quanti hanno avuto la fortuna di conoscerlo ed apprezzarne le considerevoli qualità.

A ricordarcelo, per sempre, rimarranno le sue bellissime, prestigiose opere.

Di lui la moglie, architetto **Anna Bruna Vertemati**, ricorda:

*“Ho avuto la grande fortuna di incontrare e conoscere Fabiano, di amarlo e con lui condividere la vita ed il lavoro, le gioie e le sofferenze.*

*Era un uomo unico, pieno di slancio e di coraggio, che sapeva affrontare tutte le sfide che ci offre la vita con grande passione e determinazione. Una persona amabile, sensibile, curiosa di tutto e tutti ed aperta ad ogni esperienza, con l'eterno entusiasmo del fanciullo che era in lui. Uomo pieno di risorse che ha saputo eccellere in ogni campo col quale si è cimentato.*

*Il mio amore per lui sarà eterno ed all'orgoglio ed alla gratitudine di averlo avuto accanto per tutti questi anni si accompagna l'amarezza per il fatto che Fabiano non potrà vedere realizzati i tanti progetti che con grande energia si preparava a compiere.*

*Non lo sentirò più “parlare”, ma il nostro “dialogo” non si è interrotto...”*

E la figlia, **Arianna**, aggiunge:

*“Non scorderò mai, pensando a mio padre, i suoi insegnamenti, il valore della famiglia, la lealtà e l'onestà.*

*La sua rettitudine mi sarà sempre di esempio e mi auguro sia il motivo dominante della mia vita futura. Esempio che cercherò di trasmettere, con forza, a chi mi sta vicino.*

*Lo voglio ricordare come era, prima che la terribile malattia lo stremasse: forte e determinato.*

*Un padre affettuoso, comprensivo e capace di indimenticabili slanci di bontà e generosità”...”*

La commozione è grande ed un groppo alla gola attanaglia il figlio, **Ivo**:

*“A papà devo tutto. Oltre alla vita che mi ha donato, egli mi ha insegnato a conquistare con le mie forze, con l'abnegazione ed il sacrificio, il mio spazio, sociale e professionale, nel mondo.*

*Egli mi ripeteva spesso che una persona si giudica dalla stima, il rispetto e la credibilità che ha saputo infondere agli altri. E che le battaglie si affrontano e vincono, con lealtà, a viso aperto.*

*A mio padre va tutta la mia eterna riconoscenza perché, grazie ai suoi sacrifici ed alle sue grandi capacità, egli mi ha spianato la strada verso il futuro. Per*

*questo posso reputarmi un ragazzo fortunato: avere avuto un tale padre e maestro! Sono certo che anch'io saprò affrontare e vincere questa dura prova rappresentata dalla sua scomparsa, così che egli possa essere orgoglioso di suo figlio...”*

L'architetto **Fabiano Redaelli**, brianzolo “doc”, era il primogenito di papà **Antonio**, ebanista e costruttore di mobili, e di mamma **Giuseppina Cantù** (Scomparsa, per un perverso gioco del destino, proprio lo stesso giorno, di un anno fa). Fratello maggiore di **Olinda, Licia e Ferruccia**.

Studente liceale ed universitario modello era anche grande appassionato di sport, dove eccelleva nell'atletica leggera.

Era anche un entusiasta tifoso di calcio (La sua squadra del cuore, il **grande Torino**, tornato finalmente, nel prossimo campionato, a militare nella serie A), e l'improvvisa e tragica scomparsa gli ha negato, ne siamo certi, l'immensa gioia che avrebbe senz'altro provato ad assistere e plaudire la recente conquista del titolo mondiale della nostra nazionale.

Era un grande collezionista e fine intenditore di opere d'arte.

Tra gli innumerevoli amici, che oggi lo piangono, il suo prestigioso “maestro”, al Politecnico di Milano, il sommo architetto **Luigi Caccia Dominioni**; l'architetto **Renzo Piano**, suo compagno di università; il pittore **Alfredo Pizzo Greco**; lo scultore **Giuliano Vangi** e l'architetto **Mario Botta** cui lo legava, oltre alla splendida amicizia, la collaborazione professionale. Insieme hanno “firmato” e realizzato, tra le altre, opere prestigiose e sublimi come la chiesa di **S. Pietro Apostolo di Sartirana** - Frazione di Merate (alla quale Fabiano era profondamente legato e che lo ha accolto, insieme ad un migliaio di persone, parenti, amici e semplici cittadini, accorsi a rendergli omaggio, il giorno del suo funerale) ed il **Centro Commerciale di piazza Marconi**, a Vimercate.

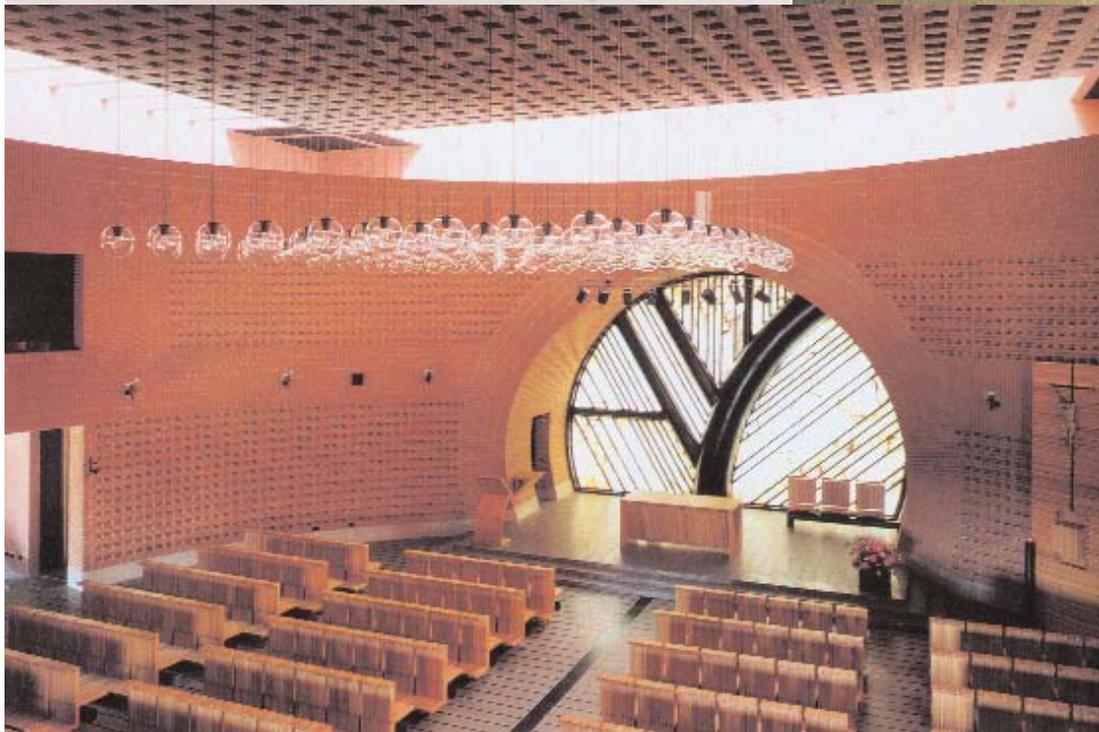
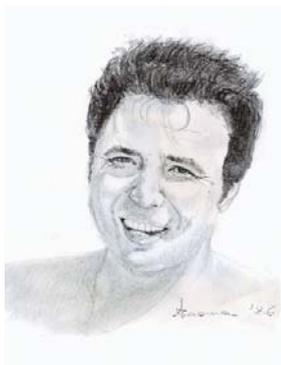
Con lo stesso spirito e la stessa “grinta”, l'architetto **Fabiano Redaelli** si è sempre impegnato anche nel sociale.

Per anni è stato **Consigliere Comunale di Bernareggio** ed autore di opere quali asili, scuole, municipi.

Suo il progetto preliminare (che, purtroppo, non avrà il piacere di vedere realizzato) dell'ampliamento dell'**Ospedale di Niguarda, a Milano**, in collaborazione col gruppo **NEC** e del nuovo **Ospedale di Vimercate**, in collaborazione con l'architetto **Mario Botta**.

Al sincero cordoglio per la scomparsa del nostro illustre concittadino **Fabiano Redaelli** valgano, parafrasandole, le significative parole espresse da Padre **Davide Maria Turolto**:

*“...e quando forse gli uomini non parleranno più di lui, continuate a parlare voi, o pietre!”*



**fotografia in alto a sinistra - Fabiano Redaelli in un ritratto eseguito dalla figlia Arianna, allora quattordicenne.**

**Fotografia in alto al centro - Fabiano Redaelli tra i figli Ivo ed Arianna e la moglie Anna Bruna Vertemati**

**Fotografia in alto a destra - Architetto. Fabiano Redaelli, Architetto Mario Botta ed il Cardinal Carlo Maria Martini**

**Fotografia centrale a sinistra - Piazza Marconi - Vimercate (vista frontale)**

**Fotografia centrale a destra - Asilo Merate (particolare)**

**Fotografia in basso - Chiesa di S. Pietro Apostolo - Sartirana frazione di Merate (Interno)**

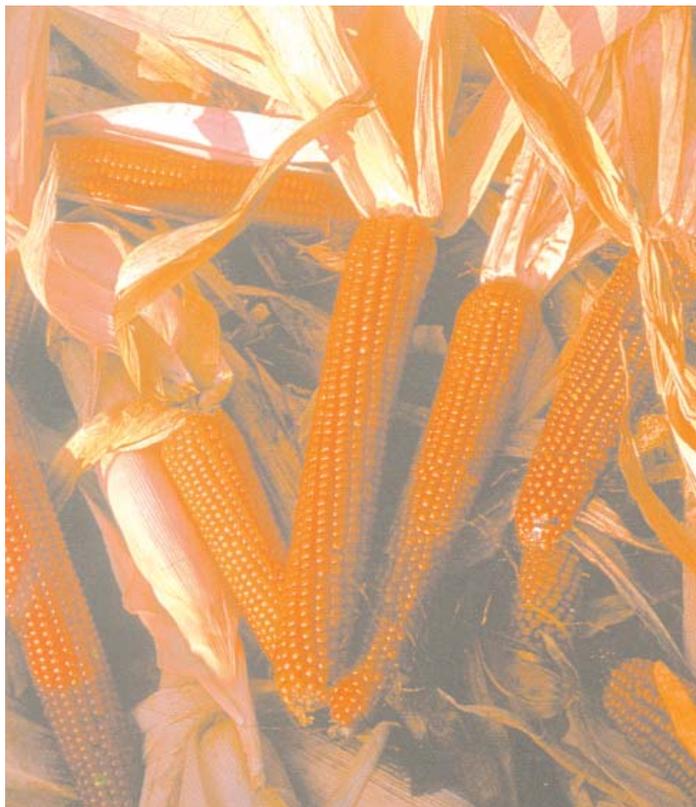
Laura Sottocorno

**P**er il terzo anno consecutivo l'associazione Tuttattaccato organizza la "Festa alla pannocchia". La festa si terrà domenica 8 Ottobre 2006: a partire dalle ore 15 in P.za della Repubblica ci saranno bancarelle con prodotti a base di mais e stands espositivi sulla storia e sulla cultura del Mais, nonché esposizione di attrezzature agricole e giochi per bambini. Inoltre il gruppo folkloristico firlinfeu "La Brianzola" presenterà il suo repertorio di musiche, canti e danze popolari. La festa continuerà dalle 19.00 in poi al palazzo Mantegazza con una cena a base di polenta e brasato, il tutto innaffiato da buon vino.

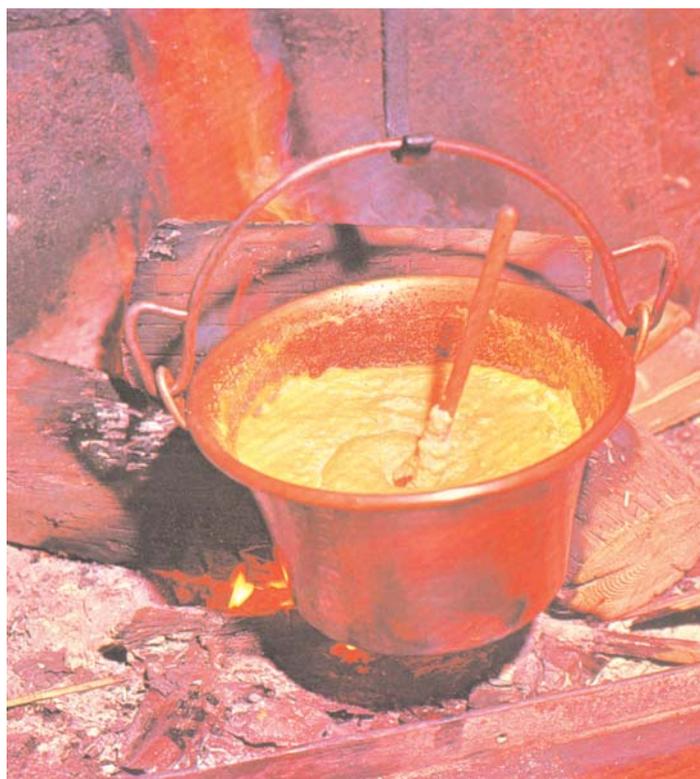
## Un po' di storia sul mais..

Il **mais** o granoturco (*Zea mays*) è una pianta erbacea annua della [famiglia](#) delle [Graminacee](#). È originario dell'[America](#) centro-meridionale.

Il suo antenato selvatico più probabile è una pianta chiamata *teosinte* ed è molto diversa dalla pannocchia che oggi noi conosciamo: il *teosinte* produce pochi semi avvolti da un spesso involucro non commestibile. Ci vollero millenni per diventare utile all'uomo e dopo numerosi incroci e selezioni finalmente a partire dal 3500 a.C. Aztechi e Maya riuscirono a coltivare una pianta con una pannocchia lunga un pollice. Il mais fu portato in Europa da Cristoforo Colombo nel XV secolo. La sua diffusione nel Vecchio Mondo come pianta coltivata iniziò nel XVI secolo e fu molto lenta, ma inarrestabile. Tale lentezza si spiega con il fatto che il mais se da una parte permetteva una resa maggiore per ettaro di terreno coltivato rispetto al grano, la segale e l'orzo dall'altra provocava l'insorgere di una malattia da carenza nutrizionale chiamata pellagra.



Per anni la scarsa conoscenza medica portarono a grandi epidemie di pellagra in Europa e negli Stati Uniti. L'enigma iniziò a sciogliersi quando venne constatata una bassa incidenza della pellagra in Messico nonostante nel paese si facesse largo consumo di mais. La ragione sembrava quindi consistere in una differente preparazione del cereale. I popoli delle civiltà Azteca e Maya e i loro discendenti ammorbidivano il mais per renderlo commestibile con l'acqua di calce, una soluzione alcalina. Questo processo permetteva di rendere disponibili per la digestione la vitamina niacina e un importante aminoacido, il triptofano. L'antica pratica di mettere l'impasto di mais a bagno per una notte non venne mai trasmessa a quei paesi del Vecchio Mondo nei quali venne diffuso il mais. La conoscenza di questo processo chimico svelò una volta per tutte un enigma nutrizionale che durava da tempo. Gran parte del merito della scoperta della pellagra quale deficienza nutrizionale appartiene a Goldberger e ai suoi colleghi che, tra il 1913 e il 1930, dimostrarono che la malattia nell'uomo poteva essere curata con l'uso di sostanze preventive quali l'acido nicotinico e la niacina.





di Gerardo Giacomazzi

**P**er il secondo anno consecutivo un gruppo di ragazzi/e di Bernareggio ha dato seguito a un gemellaggio europeo recandosi in Germania a Wachtberg, dopo la trasferta in terra francese dell'anno scorso a Villedieu. L'esperienza riguardava giovani dagli undici ai sedici anni accompagnati da un'animatrice ed un educatore professionale, un gruppo di coetanei francesi e duecento ragazzi tedeschi, all'interno di un campo estivo ospitato da una scuola.

Le attività diurne spaziavano da giochi, tornei sportivi, musica e teatro, gite e visite: da segnalare quelle nei dintorni di Wachtberg a un piccolo vulcano, a un gigantesco radar e a una tipica fabbrica di ceramica, la visita della confinante Bonn, ex capitale della Germania occidentale prima della riunificazione e infine la gita a Colonia, con il suo bellissimo Duomo. Molto apprezzata dai ragazzi anche l'escursione a un parco naturalistico con la presenza di molti animali bizzarri e anche a un grande parco giochi.

Ironia della sorte in quei giorni si sono svolte le due semifinali che vedevano protagoniste sia Francia che Italia e Germania, potete immaginare.....

Il primo fine settimana, la cena e il pernottamento avvenivano in famiglia dove ognuno concordava l'impiego del tempo

libero, a seconda delle proprie esigenze. Ottimo il soddisfacimento di tutti gli ospitati dove, per dovere di cronaca ed unico neo dell'intera esperienza, solo due ragazze all'interno della stessa famiglia non hanno ottenuto un ottimale livello di comfort, riscontrato invece in tutti gli altri casi.

Tra adulti non è sempre semplice integrarsi quando lingua e in parte cultura divergono, ma i ragazzi spesso riescono ad abbattere istintivamente i muri della socializzazione e, questo stupendo gruppo che abbiamo accompagnato, c'è riuscito nel migliore dei modi. Francesco, Matteo, Alessandro, Linda, Laura, Fabio, Chiara, Arianna, Francesca, Elisa, Giulia, Alice e Nadia (dal più piccolo al più grande) e l'animatrice Alessandra Quadri sono stati apprezzatissimi da tutti, suggellando il successo dell'esperienza con un piccolo spettacolo teatrale arrangiato durante la settimana, che ha ottenuto un'autentica ovazione da qualche centinaio ragazzi e famiglie tedesche. Questi giovani hanno dato lustro

al nostro Comitato per il Gemellaggio di Bernareggio, che continua a impegnarsi per permettere straordinarie esperienze di socializzazione e interculturalità: è già in cantiere l'arrivo di ragazzi e ragazze tedeschi e francesi per l'estate 2007, che a settembre verrà preceduto da gruppi di adulti.



di Pierluigi Radaelli

Solitamente, vista la trimestralità del notiziario, non ci occupiamo d'avvenimenti se non d'attualità o capitati poco prima dell'uscita dello stesso, in questo caso vista l'importanza degli argomenti facciamo uno strappo alla regola, per rendere edotta tutta la cittadinanza dell'assemblea pubblica tenutasi in giugno.

Gli argomenti all'ordine del giorno erano tre: la sistemazione della via Libertà, la realizzazione del centro diurno in via Cavour (donazione Veronelli) e l'illustrazione di un eventuale progetto per strutture culturali.

Il primo punto, illustrato dall'Assessore ai Lavori Pubblici Gianluigi Motta e dal tecnico comunale architetto Businaro, non ha visto reazioni dal pubblico se non la solita richiesta di quanti parcheggi si andavano a perdere.

Il costo del rifacimento della via è di €234.000.00 compreso il rifacimento del tratto fognario che sarà eseguito dall'IDRA, alla suddetta cifra deve essere aggiunta una spesa di €40.000.00 circa per l'illuminazione i cui cavi saranno interrati, saranno messi dei lampioni moderni. Mentre la rete idrica di tutto il comparto via Libertà, Cadorna, Motta e Volta è stato fatto a totale carico del CAP (Consorzio Acqua Potabile), le suddette vie verranno riasfaltate assieme alle vie Diaz, Donizetti, Rinascimento, parte di via Vitt. Emanuele e l'ultimo tratto di via dell'Artigianato con una spesa di €95.000.00. Per i parcheggi è stato risposto che come numero, parcheggiando le macchine negli appositi spazi tra un albero e l'altro e, l'acquisizione dell'area che deve essere adibita a ciò saranno quanti sono ora. Per quanto riguarda gli alberi non è prevista la rimozione. Il termine dei lavori è per dicembre 2006.



E' seguita la presentazione del progetto per la costruzione della palazzina in via Cavour, detta opera aveva il vincolo di locali commerciali a piano terra, questo vincolo in accordo con il donatore Cav. Veronelli è stato tolto a favore della realizzazione di un Centro

Diurno di accoglienza con una capienza di circa 15/20 persone, con possibilità di rimanere tutto il giorno pranzando al centro, tornare a casa e ritornare il pomeriggio, questo nell'ottica di offrire ai parenti che momentaneamente non sanno dove portare i propri cari per impegni improvvisi, un sicuro punto di accoglienza.

Al primo piano saranno creati dei locali con 10 posti letto per persone non autosufficienti, mentre al secondo piano si creeranno 8 mini appartamenti per persone autosufficienti, gli appartamenti e i posti letto saranno a disposizione di quelle persone in attesa che si liberi un posto in strutture adeguate alla lunga degenza. L'orientamento dei Servizi Sociali è di dare in gestione il complesso ad una cooperativa che già si occupa d'altre strutture simili. Il costo dell'opera a scomputo d'onere d'urbanizzazione è di €1.300.000.00, i lavori di costruzione inizieranno nel mese di settembre.



L'ultimo punto all'ordine del giorno, illustrato dall'Assessore alla cultura e tempo libero Silvio Brienza è stato il più sofferto, quello che aveva già creato malumori all'interno della stessa maggioranza, poiché il Partito di Rifondazione Comunista e il suo consigliere non sono d'accordo con la scelta fatta dai colleghi di maggioranza, altre perplessità sull'opera sono state espresse dalla Lega Nord, dalla Fontana per Rinnovare e da alcuni cittadini, per la verità uno di questi interessato perché l'area (l'ex roccetto), si trova nelle vicinanze della sua abitazione.

Gli oppositori sostengono che per avere in cambio un polo culturale, si sta svendendo il verde del paese, il primo cittadino ha replicato "è la prima volta in sette anni che lasciamo costruire su una zona verde", mentre una cittadina ha ribadito che si sta creando un precedente pericoloso che può portare alla sistematica cessione di aree verdi. Il consigliere Mariani della Lega Nord ha affermato che si possono trovare altre soluzioni al problema biblioteca senza andare a cedere del prezioso verde, Albino Casati di P.R.C. ha sostenuto: "Si possono percorrere altre strade e se

non si trovano realizzare qualcosa di più modesto con le risorse disponibili”. Altro problema sollevato dagli oppositori al progetto è che non è vero che le opere, sono a costo zero, perché sono sì a scomputo degli oneri d’urbanizzazione, ma nello stesso tempo sono soldi che non entrano nelle casse del comune.

L’ultimo intervento a mezzanotte passata è stato di un cittadino che ha detto: “Visto che il paese necessita di una nuova biblioteca e di un auditorium, a parer mio ai cittadini non interessa i metodi usati per avere le opere, interessa solo che siano realizzate”.

Vediamo ora in dettaglio il tipo d’intervento su cui si è discusso.

A fronte della realizzazione d’appartamenti con una struttura a corte per 18.000 metri cubi sull’area dell’ex roccoletto con una cintura boschiva di mq. 9.000, il costruttore, a scomputo degli oneri d’urbanizzazione, realizzerà opere per un valore di €4.000.000.00.

Sarà costruita su due livelli una Biblioteca di mq. 1.000 e un’Auditorium di mq. 500. Per la scuola dell’infanzia Rodari saranno realizzate: due aule normali, un bagno, un’aula sonno, una per handicap, due per manipolazione e un magazzino. Del pacchetto fanno parte anche 2/3 aule per la scuola media. Per quanto riguarda l’asilo, è prevista una fascia boschiva di protezione visto che la tangenzialina ad est tra Bernareggio e Aicurzio passerà nelle vicinanze, tale fascia nei programmi futuri andrà a congiungersi con quella



dell’ex Roccoletto creando così una cintura boschiva di protezione al paese.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



pag.32  
foto a sinistra :  
Lavori in via  
Libertà  
foto a destra:  
Luogo dove sor-  
gerà il Centro  
Diurno di Acco-  
glienza

In questa pagina  
in alto: L’Asilo  
Rodari  
A lato:  
Il pubblico pre-  
sente all’assem-  
blea

33

***Mony's Care***

*di Monica Stucchi*

Diplomata F.I.R.P.

**REFLESSOLOGIA PLANTARE e OLISTICA  
LINFODRENAGGIO RITMICO MANUALE  
MASSAGGIO METAMORFICO**

si riceve su appuntamento

Via Donizetti, 4 - 20044 Bernareggio (MI)  
Tel/Fax 039.6900107 - P. IVA 02908490960



**FARMACIA S. MARIA NASCENTE**

**Titolare: dott.ssa Rita Maroni**

**ORARI:**

**8.30 - 12.30**

**15.30 - 19.30**

**chiuso lunedì mattina**

**Via Prinetti, 3 Bernareggio (Mi) Tel.  
039.6900086**

## PROGRAMMA ANZIANI

## SETTEMBRE 2006

## SAGRA PATRONALE CON MANIFESTAZIONI VARIE

Martedì 5 Ore 14,30 Visita agli anziani degenti negli Istituti di Merate – Villa D'Adda – Brivio

Giovedì 7 Ore 14,30 Visita agli anziani degenti negli Istituti di: Ruginello – Ornago – Sulbiate

Domenica 17 VENDEMMIA 2006 a CIGOGNO-LA DI BRONI

Domenica 24 Ore 14,30 Festa dei compleanni in Sede con musica e rinfresco

## OTTOBRE 2006

Domenica 1 Ore 15,00 "FESTA DEI NONNI" con

la PRO LOCO presso l'auditorium

Domenica 8 GITA SOCIALE (luogo da definire)

Giovedì 12 Ore 15,00 Conferenza tenuta dalla Dott.ssa Giuseppina Baio (tema da definire)

Domenica 22 Ore 14,30 Gara di SCALA 40 (iscrizioni dalla domenica precedente)

## NOVEMBRE 2006

Domenica 5 GITA per l'apertura del VINO NOVELLO

Giovedì 9 Ore 9,00 S.Messa per i SOCI defunti

Domenica 19 Ore 12,30 TRIPPA IN SEDE

Domenica 26 Ore 15,00 Giochi di società

## DONAZIONI AVIS

La prossima raccolta di sangue, che verrà effettuata presso la sede in via Dante 3 (c/o Centro Diurno Anziani), dalle ore 8.00 alle 11.15, si terrà nei seguenti giorni:

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Domenica | 10 Settembre 2006 |
| Giovedì  | 14 Settembre 2006 |
| Domenica | 8 Ottobre 2006    |
| Domenica | 5 Novembre 2006   |

## AUGURI AUGURI AUGURI AUGURI AUGURI AUGURI

34

Ha raggiunto la meta dei cent'anni ed oggi è la persona più anziana di Bernareggio.

Il sig. Rago Gerardo Luigi, nato a San Severo (Fg) il 28 marzo del 1906, risiede a Bernareggio dal 2004, anno in cui si aggiunge al nucleo familiare

del figlio Alberto, residente in via De Amicis.

Nella speranza di poter a breve avere il piacere di ricevere dal sig. Gerardo un po' di aneddoti della sua vita, vogliamo augurarli, in questo anno particolare per lui, tanta gioia e serenità.



## ASSOCIAZIONE VOLONTARI BERNAREGGIO

Bernareggio 20 luglio 2006

Carissimo/a Volontario del "Gruppo Trasporti", della Associazione volontari Bernareggio

ho appena terminato di compilare l'elenco dei trasporti - 1° semestre 2006 - effettuati in Convenzione con il Comune di Bernareggio. Elenco che, come da prassi, verrà consegnato al vaglio comunale.

In questa fase riassuntiva del nostro lavoro mi rincorre una riflessione su quanto degli asettici numeri incolonnati siano familiari ed emozionanti per chi li riporta. Fanno capolino dei visi e delle storie che restano nella riservatezza, ma che portiamo nel cuore. Ogni riga dell'elenco parla di un viaggio. Di persone che a volte non si conoscono, ma che trovano sintonia, fiducia e ascolto andando per strada. Verso una speranza. Forse.

Sono quasi 200 questi viaggi, tappe di offerta solidale gratuita raggiunte tracciando ghirigori reali e ideali su e

giù per il nostro territorio. Il volontario, come il Samaritano, non può cambiare le situazioni. Aiuta per un tratto a portare la croce e poi riprende la sua strada. Non ha nome, né censo, né identità religiosa il Samaritano: era ed è un volontario. *I care*. E' un episodio laico, questo riportato nei Testi, sempre attuale? Sì.

I 2780 km del 1° semestre 2006 sono davvero una grossa cifra compitata da un "bel" gruppo trasporti: cioè la nostra vera, grande CIFRA! E questa due CIFRE vanno moltiplicate per i tantissimi semestri dell'Associazione volontari Bernareggio Che bilancio ragazzi!

Questo volevo comunicarti in attesa di riunire il gruppo dopo l'estate dove valuteremo come migliorare ancora. Buone Vacanze Sam!

Coordinatrice Gruppo Trasporti  
Associazione Volontari Bernareggio

## “EMOZIONI IN GIOCO”

di Patrizia Spada

**E'** tempo di lasciarsi alle spalle le vacanze. E' tempo di riprendere il lavoro. Per molti questo lavoro è la scuola. Il libro che presenterò in questo numero è nato in ambito scolastico, grazie al contributo di insegnanti, operatori sociali, animatori e ragazzi. Il libro si intitola “Emozioni in gioco” e parte dalla consapevolezza che le emozioni si possono imparare, così come si apprende il linguaggio.

L.S. Vygotsky ci ha insegnato che si inizia a pensare col dialogo interiore, dopo aver “incorporato” i discorsi degli altri. Dunque condividere le emozioni è importante quanto condividere le parole. Il rischio è l'omologazione, il luogo comune, rischio che si evita se si garantisce uno spazio creativo e quindi l'innovazione.

Essere creativi significa saper proporre vie nuove, aspetti inediti. La moderna psicologia afferma che si può insegnare solo ciò che i ragazzi sanno già. Parafrasando Tagore, nessuno può insegnare se non ciò che in dormiveglia giace nell'erba della conoscenza. Vuol dire che le idee nuove vengono accolte quando vengono “riconosciute”, in modo che accompagnino il nostro ritratto.

La sfida del libro è dunque proprio questa: educare alla competenze emotiva e alla libertà creativa.

Ne parliamo con Laura Parolini, educatrice e coautrice del libro, con Rita D'Alfonso e Giacomo Garghentini.

1-Laura, qual è l'importanza di questo libro, in questo momento, nel nostro contesto sociale, culturale?

*La cosa importante che ci preme sottolineare è che dietro questo libro ci sta l'idea di una comunità educante, che insieme lavora, ricerca significati condivisi e strategie per il bene dei suoi ragazzi. Il libro “emozioni in gioco” nasce così, dal tentativo di non parlare solo di “rete”, ma di sperimentarla fattivamente su un tema forte come quello dell'educazione emotiva scrivendo un testo a più mani. Insegnanti ed educatori si sono così seduti intorno ad un tavolo per raccontarsi esperienze, confrontarsi su metodologie, riflettere insieme per poi raccogliere il tutto in un testo. Siamo convinti che sia questo il valore aggiunto di questo manuale, non tanto la teoria alla quale si rifà o le proposte concrete di giochi ed esercizi ma l'opportunità di aver contribuito, attraverso il processo più che il risultato, a tessere quella rete che serve a far crescere, speriamo meglio, i nostri ragazzi. Il dott. Masoni, psicologo e psicoterapeuta, autore della prefazione al libro scrive “per procedere verso il sogno di una nuova scuola occorre un'altra consapevolezza: la questione era già nota a don Milani, ma per*

*certe cose devono passare oceani sotto i ponti: il successo formativo non è solo opera degli insegnanti o degli studenti, o delle famiglie, ma della comunità intera”. Se la competenza emotiva che questo libro di battaglia vuol promuovere non diventasse questione comune, saremmo ancora al linguaggio delle comunità chiuse... Io aggiungo “e noi vogliamo essere una comunità aperta!”*

2- Cosa significa educare alle emozioni? *Significa innanzitutto riconoscerle ed accoglierle come una parte fondamentale della dimensione umana, dando loro un nome e scoprendo i molti modi in cui il nostro corpo le comunica. Significa anche allenarsi a trovare forme condivise di espressione delle emozioni, in modo che siano riconoscibili, diventino parte di un linguaggio comune. Saper provare emozioni condivise, così come saper parlare con parole condivise, è di fondamentale importanza per lo sviluppo delle capacità e delle libertà fondamentali. Significa da ultimo imparare a gestirle, rafforzando in ciascun ragazzo la fiducia nella propria competenza emotiva.*

3- Perché secondo lei la nostra società ignora un aspetto così importante per la nostra vita intima e di relazione?

*La mia impressione è che la nostra società così frenetica ed orientata al profitto - per cui ha valore solo ciò che è misurabile e quantificabile - non lasci spazio a tempi di silenzio e di ascolto delle proprie e delle altrui emozioni. L'ascolto e la condivisione empatica non sono legittimate, non è tempo utile, dunque non è permesso. Bisognerebbe imparare di nuovo ad appropriarsi invece di questo tempo lento, dell'ascolto di sé e delle proprie emozioni. Questo porterebbe ad avere persone forse meno efficienti ma sicuramente più serene.*

4 - Ha uno spazio pubblico a disposizione Laura, cosa le piacerebbe comunicare ai lettori del nostro periodico, e quindi alla nostra comunità?

*Abbiamo scritto il libro pensando che venisse innanzitutto utilizzato dagli insegnanti e dagli operatori che, a diverso titolo, lavorano in ambito scolastico. Ma ci piace pensare che non sia destinato solo a loro. Ci piace pensare che, dal momento che l'intelligenza emotiva, come abbiamo detto, si sviluppa all'interno di relazioni significative, siano molte e diverse le persone che, anche in contesti extrascolastici, sappiano trarre dagli esercizi proposti utili spunti per il loro lavoro con i ragazzi. E da ultimo, se volete una copia del libro telefonate all'ufficio di Progetto Spazio Giovani al numero 039 6883213.*

Buona lettura!

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



## LAVORI IN CORSO

In questo numero lasciamo da parte le discussioni politiche, forse anche troppo presenti negli ultimi difficili mesi pieni di campagne elettorali, per parlare di cosa sta facendo l'Amministrazione in carica nell'ambito dei lavori pubblici. Nei prossimi numeri dedicheremo questo spazio anche agli altri comparti dell'amministrazione locale.

Possiamo iniziare citando il **marciapiede di via Roma**, che collega cascina Sofia a cascina Francolino, già parzialmente fruibile dai cittadini. E' un'opera importante per collegare la parte nord del paese con il centro e permette di percorrere Bernareggio a piedi da nord a sud in tutta sicurezza, seguendo il tragitto via Roma - Matteotti - Prinetti - Gramsci. Con la futura realizzazione del **marciapiede di via De Gasperi**, per la cui costruzione l'Amministrazione si è già attivata, si potrà poi raggiungere anche Carnate lungo i marciapiedi.

Rimanendo in tema di sicurezza stradale, citiamo gli imminenti lavori per l'**attraversamento pedonale di via De Gasperi**, che unirà via Monte Grappa a via Veneto con semaforo a chiamata. Partiranno i lavori sull'intersezione tra la SP 177 e la SP 3 per Imbersago: l'incrocio in prossimità del cimitero verrà allargato, creando una **corsia preferenziale** per chi svolgerà a sinistra.

A settembre inizierà un programma di **asfaltatura strade** che comprende le vie Rinascimento, Donizetti, Diaz, Motta, Volta, parte di via Vittorio Emanuele e dell'Artigianato.

Questo andrà a completare il quadro di lavori stradali iniziato con il rifacimento radicale di **via Libertà**: un intervento di arredo urbano con parcheggi, percorso carrabile, percorso pedonale, aiuola verde di contenimento dell'attuale alberatura. L'intervento prevede una nuova rete fognaria ed un nuovo impianto d'illuminazione.

Passando al tema della **regimazione acque**, su cui già tanto è stato fatto (vasche-volano in via Brianza, in località Le Valli, in località Villanova, interventi di sbarramento in località Roccolletto) verrà costruita con finanziamento regionale una vasca-volano sotto traccia di 1.440 mc. in corrispondenza dell'attuale parcheggio.

Nell'ambito scolastico, in fase di realizzazione l'**ampliamento della scuola elementare**, che si erge su tre livelli di cui due fuori terra e che doterà la scuola di quattro nuove aule, un nuovo ingresso e una nuova scala di sicurezza. Il primo lotto, concernente le strutture ed i tamponamenti, è stato completato ad aprile 2006, il termine dei lavori è fissato per novembre 2006. Nella scuola elementare di via Petrarca saranno attuati ulteriori lavori di messa in sicurezza, come una nuova scala esterna ed un nuovo impianto antincendio. All'**Asilo Rodari** abbiamo da poco installato le tende frangisole ed è in programma la costruzione di una recinzione che proteggerà i bambini all'ingresso ed all'uscita.

Al **C.D.A.** (Centro Diurno Anziani) sono partiti i lavori sul tetto, eseguiti dall'impresa Bonfanti di Bernareggio: consentiranno la realizzazione di un nuovo sottotetto, con la creazione di uno spazio unico flessibile a disposizione delle associazioni di Bernareggio. Quest'opera ha avuto origine dalla volontà di mettere in sicurezza l'intero tetto, il cui manto di copertura presentava tegole fissate al resto della struttura in modo non appropriato e pericoloso per le persone che transitavano nel cortile sottostante. Nel **palazzo comunale** verrà rifatto il cortile. Il porfido abbinato alla pietra sostituirà l'attuale ghiaia, secondo il progetto architettonico steso dal nostro tecnico comunale Eros Veronelli.

Un'opera pubblica molto importante per la nostra comunità, i cui lavori sono da poco iniziati, è la costruzione della Casa Sollievo - CDI in via Cavour, insistente sulla **proprietà ex-Veronelli**. L'edificio si eleverà su tre piani fuori terra e sarà dotato di camere e mini-alloggi per l'accoglienza degli anziani. Esternamente la facciata riprende l'architettura dell'edilizia storica lombarda. Quest'intervento, sicuramente importante dal punto di vista sociale, costituisce un altro tassello per la riqualificazione del nostro centro storico.

Per quanto riguarda gli **impianti sportivi**, da poco sono stati terminati i nuovi spogliatoi prefabbricati con relativo arredo, la nuova caldaia, l'imbiancatura della vecchia palestra ed un campo da calcetto in erba sintetica. Il campo da bocce, fatiscente, sarà sostituito con un manto erboso.

## Ennesima sconfitta del centro sinistra a Bernareggio

Continuano le sconfitte del Centro Sinistra a Bernareggio dopo le regionali, le provinciali, e le politiche anche con questo referendum la maggioranza del nostro comune continua ad essere LA MINORANZA POLITICA CHE GOVERNA LA NOSTRA CITTA' !!!

Forse sarebbe il caso che con un poco di umiltà i nostri amministratori si soffermassero a riflettere su **tutte queste sconfitte**, in particolare sui **motivi**, ma forse sono troppo impegnati nelle loro gare interne a preparare il terreno, seminando ognuno il proprio orticello, in prospettiva della propria candidatura a Sindaco al posto dell'attuale non più rieleggibile.

Forse sono troppo impegnati ad accumulare soldi nelle casse comunali per .....cancellare i mutui esistenti a nostro modo di vedere a discapito del nostro territorio a colpi di aumenti di volumetrie edificabili attraverso le ultime leggi regionali e a scomuto oneri o attraverso le sanzioni stradali. Forse sono troppo impegnati a cercare di rispettare il loro programma elettorale con opere faraoniche che lascino il segno, il ricordo di chi .... **le ha realizzate** come la biblioteca o la casa di cura.

Sembra che per loro non ci siano **priorità**, se non forse per farsi campagna elettorale per le prossime amministrative, come quella della mancanza e carenza di acqua e reti fognarie appropriate.

Sembra che loro non siano più residenti a Bernareggio per non vedere le condizioni del manto stradale delle nostre vie, piene di buche con marciapiedi rotti e segnaletica stradale poco visibile, sporche quanto quei ritagli di verde che loro stessi si ostinano ancora a chiamare parchi giochi.

Pare che anche i soldi del bilancio vengono investiti in solo alcuni settori come ad esempio il sociale e le scuole che fanno capo ad alcuni assessorati che vengono probabilmente usati come pubblicità sempre per una campagna elettorale permanente pro candidatura a sindaco a discapito di servizi a nostro modo di vedere fondamentali come la sicurezza.

Sicuramente non potranno più lamentarsi per i fondi statali perché **ora governano loro** e allora tutto cambia arriveranno soldi a palate e se non arrivassero sarà colpa, come prima, del ....centrodestra avaro e turchio o solamente irresponsabile a tagliare gli sprechi in passato, ed ora quello che ha lasciato buchi enormi tali da non esserci più soldi per finanziare ....i comuni.

Perché per gli STATALISTI DOC COME QUELLI DEL CENTRO SINISTRA non esistono le possibilità di comuni che si autofinanziano magari attraverso servizi ai cittadini quali per esempio farmacie, piscine, auditorium, aree feste comunali ecc...

Perché sembra che i nostri amministratori siano tra quei pochi che non ricevono finanziamenti europei, regionali e non si riesce a capire se il motivo sia dovuto alla non conoscenza della loro esistenza, alla non capacità di creare progetti con i quali si ottengono oppure al razzismo politico che favorisce solo comuni dello stesso colore politico. Se non fosse che l'Europa non ha colori politici né tanto meno i fondi della comunità europea, se non fosse che la Provincia è dello stesso colore politico di chi ci amministra, se non fosse che....**comuni di centro sinistra** con i contributi regionali della regione Lombardia **guidata dal centrodestra** hanno costruito biblioteche, campi sportivi e case di riposo che qui la nostra amministrazione ha invece caricato solo sulle spalle dei cittadini di Bernareggio.

Ora stanno valutando di abbassare...l'I.C.I!!! Ma come, prima delle elezioni politiche quando lo dicevamo noi a livello NAZIONALE, eravamo dei PAZZI IRRESPONSABILI, dei VENDITORI DI FUMO o facili speranze per illudere i cittadini, ora che hanno vinto loro..... TUTTO DIVENTA POSSIBILE !!

Ma attenzione speriamo che quello che il governo di centro destra era riuscito a fermare, ora loro, come più volte hanno detto, NON lo trasformeranno in realtà SCEGLIENDO DI AUMENTARE L'IRPEF.

Intanto il bilancio consuntivo del 2005 si è chiuso con un AVANZO DI UN MILIONE DI EURO e con maggiori entrate quali ad esempio l'I.C.I per l'aumento della popolazione !!!

Da tempo dicono che noi facciamo teatro per farci pubblicità ma forse non hanno capito che loro sono la NOSTRA MIGLIORE PUBBLICITA', che con le loro azioni e decisioni di continuare a governare in questo modo STANNO LORO STESSI CONVINCENDO I CITTADINI A NON RIELEGERLI.

A questo punto speriamo solo che scelgano, come molte volte fanno di tenersi tutto per l'ultimo anno di legislatura prima delle elezioni amministrative, trasformando Bernareggio in un cantiere a cielo aperto sperando di illudere i cittadini.....

Noi continueremo sulla strada delle autonomie verso l'indipendenza del nord, come vuole il nord dell'Italia, come vogliono tutti quei comuni che hanno votato in questo referendum per il SI con percentuali bulgare anche al di fuori della Lombardia e del Veneto come ad esempio le provincie del Piemonte e Friuli, per essere PADRONI A CASA NOSTRA, padroni dei soldi delle nostre tasse che DEVONO RIMANERE SUL NOSTRO TERRITORIO E NON A ROMA!!!

Mariani Maurizio Capogruppo in Consiglio Comunale  
Gerosa Angelo Segretario di Sezione

## I padroni del paese

Finalmente ci viene ridato lo spazio faticosamente conquistato che a Marzo era stato negato per non “influenzare” le elezioni politiche e che in giugno ci è stato restituito, ma a condizione di commentare solo le stesse elezioni politiche. Non che ci sia dispiaciuto, anzi, vista la parentesi politica che abitualmente noi evitiamo per occuparci esclusivamente dei problemi dei cittadini, questa volta ci corre l’obbligo di comunicare ai Bernareggesi che, in spregio al buon senso e in un momento di visibile nervosismo, è stato indetto, su richiesta di un comitato intercomunale per il NO, un Consiglio Comunale sul Referendum Costituzionale e nella stessa settimana del referendum stesso. Oltre la scorrettezza politica c’era anche l’illegittimità della convocazione perché vietata dallo statuto, in quanto tema non di interesse comunale, e dalla Legge elettorale n. 28 (più famosa come “par condicio” e fatta dalla sinistra!). Sarebbe stato opportuno presentare una denuncia, ma conoscendo la inefficacia pratica di tale azione, **ci basta far saper a tutti del nepotismo che contraddistingue i nostri amministratori.** Naturalmente il nostro gruppo è uscito dall’aula comunicando l’illegittimità e rinunciando al gettone di presenza. Ebbene, nonostante il **COMIZIO ELETTORALE**, i nostri amministratori hanno rimediato, come temevano, un’altra scoppola.

Dopo le Regionali e le Politiche a Bernareggio **hanno perso anche il Referendum.**

Ci scusiamo della dissertazione, ma è la naturale spiegazione di ciò che sta succedendo. Sentendo di non avere più la maggioranza nel paese, uno si aspetta che si riscattino e per riconquistare il consenso diano il via alle opere e alle infrastrutture di cui si sente la necessità. Niente di tutto questo. Da esperti politici si stanno preparando la strada puntando su opere di alto impatto emotivo ed in particolare sulla Biblioteca, che tutti oggi sappiamo inadeguata, ma non al punto di prevedere un progetto faraonico del valore di oltre 2.000.000€ Insomma un grande impatto mediatico e di sicuro effetto. In comuni limitrofi si sono realizzate biblioteche con circa 500.000€. Questo sproporzionato progetto poi non viene “pagato” direttamente dall’amministrazione, ma realizzato a scempro oneri di urbanizzazione, che dovrebbero essere utilizzate appunto per l’urbanizzazione del paese, e a fronte di una sciagurata licenza di costruzione su un terreno agricolo nella zona del Roccolo (controvalore globale di oltre 3.000.000€- parte della differenza servirà anche per ampliare la Scuola Materna appena terminata!). Ci sono perfino contrasti all’interno della Giunta, ma, come al Governo, quello che conta è non perdere il potere e prima o poi, anzi subito, troveranno l’accordo.

Le priorità da noi costantemente segnalate sono altre, ma il consenso elettorale si prepara con annunci altisonanti che abbagliano gli elettori e oscurano tutte le nostre proteste e proposte.

**Purtroppo sono e si sentono i padroni del paese**, ma speriamo ancora per poco.

Ormai, l’abbiamo ripetuto più volte, non ci sorprende più nulla e tantomeno l’aumento dei concittadini che, spazientiti e ..., ci segnalano quotidianamente le inadeguatezze delle varie strutture, siano viabilistiche, siano dei trasporti o del centro storico ecc. E’ significativo che molte persone ci invitino a “visitare” le belle piazze ed i centri storici ristrutturati dei comuni limitrofi come se si trattasse di Piazza Navona, ma certamente al cospetto della nostra attuale indecorosa piazza il campanilismo ritorna prepotente e ci obbliga a ricordare con nostalgia la nostra vecchia piazza con la **“FONTANA”** di cui andavamo orgogliosi e che non a caso ha ispirato il nome ed è nel logo della nostra lista. Eravamo in un paese di serie “A”. Siamo ormai in un paese dormitorio, con traffico, inquinamento, rumori, pericoli, delinquenza degni di una metropoli, ma con servizi, acquedotti, fognature, piste ciclabili ecc. inadeguati e collegamenti, trasporti, ecc. inammissibili per una cittadina di quasi 10.000 abitanti.

Per maggiori dettagli sugli attuali sprechi, sulle nostre proposte (tante) e su quelle accettate (poche): es. proseguimento marciapiede fino a Verderio - allargamento dello stesso a due metri - farmacia a Villanova anziché dispensario) vi rimandiamo al nostro prossimo Giornalino.

Emilio Biella “La Fontana per rinnovare”

## La DIGNITA’ della nostra BIO-LINGUA

Riprendendo quanto detto e riportato sul Dialogando di settembre 2005 nel *“faccia a faccia”* con il Vice Sindaco Sig. S. Brienza, in cui proponevo di fare dei corsi sulla nostra Lingua Locale, *el Briansöö*, la sua risposta è stata evasiva e aggrava l’ostacolo demandando la questione ad alcune Associazioni.

Però..., il Sig. Brienza è favorevole a sostenere dei Corsi, solo agli immigrati di Lingua Araba!!... Perciò, voglio di nuovo ricordare all’Assessore Brienza, che per imparare le lingue, ci sono ottime scuole private che fanno corsi nelle loro sedi, per corrispondenza e inoltre è possibile con programmi audiovisivi essere autodidattici e tutto questo senza gravare costi sulla collettività, mentre le spese (assicurazioni, materiali didattici, consumi energetici e utilizzo spazi scolastici) per il Corso di Arabo, gravano sulle nostre povere Casse Comunali.

Si potrebbe discutere a lungo sull’opportunità, oggi, di insegnare e voler stimolare ad imparare la nostra Bio-Lingua. Molti sarebbero i pregiudizi da sconfiggere e confutare riguardo l’utilità e il valore artistico e culturale di questa *“lingua minore”* per renderle adeguatamente giustizia e rendersi conto che è tutt’altro che una rozza variante, ne tanto meno il risultato d’una secolare progressiva corruzione, della bella lingua Nazionale.

Le lingue Nazionali derivano tutte da una lingua Locale. Prendiamo come esempio il francese attuale: essa non è altro che la parlata locale di Parigi, il quale, in virtù della forza centrifuga dispiegata dalla capitale, è andata gradatamente estendendosi su tutta la Francia. E allora mi chiedo: in che cosa consiste **la diversità fra la Bio-lingua e quella Nazionale**

??..

Se noi riconosciamo gli aspetti positivi dell’insegnamento dell’Italiano nei quasi 150 anni dello Stato Unitario, non possiamo dimenticare, che milioni di ragazzi sono stati educati nell’ignoranza di loro stessi e delle loro origini. Si è creato un clima culturale e sociale in cui **ci si vergognava di parlare la lingua Locale** dei genitori e si arrossiva delle proprie origini popolari, contadine e montanare. Ci si sentiva stranieri nella propria terra. Questo imbarazzo psicologico ha intralciato il progresso intellettuale e ritardato la promozione sociale.

Qualcuno ha detto che se un popolo dimentica la sua lingua, perde anche la sua identità. Nella Brianza sta succedendo questo, finita questa generazione nata nel dopoguerra, finirà per sempre anche la lingua che i nostri padri parlavano. Purtroppo, con il passare del tempo, sono sempre meno le persone che lo parlano; molti se ne vergognano, perché al giorno d’oggi, chi comunica in lingua locale è considerato un ignorante. La verità è che stiamo continuamente perdendo un patrimonio culturale di inestimabile valore, infatti io mi considero *bilingue*.

Sono francamente fiero di parlare *el Briansöö* e credo sia giusto dare la stessa dignità dell’Italiano, che in ambito locale, esprime un mondo di idee, tradizioni, credenze e di saggezza, che sta a noi fare in modo che non venga perduto. Lingua *“straniera”* per lingua straniera, volendo imparare una favella, **proviamo a non disprezzare quella dei nonni e degli antenati.**

Abbiamo già dimenticato quella grande lezione di civiltà e umanità del film **L’albero degli zoccoli** di Ermanno Olmi???. Le ricordiamo quelle belle canzoni di Francesco De Andrè in genovese ??.

E le poesie di Andrea Zanzotto in veneto ??.

**El Briansöö è un patrimonio di civiltà tramandato per generazioni: perché dargli minore dignità del banale italiano televisivo o dell’italiano politichese, così privi di umanità ??.**

Delegato da una buona parte di Cittadini  
Antonio Valerio Simoni



## AMMINISTRATORI e SERVIZI COMUNALI

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>DANIELE FUMAGALLI</b><br>Sindaco<br>Assessore Personale   | A Bernareggio<br>giovedì ore 17.30-19.00<br>sabato ore 10.30-12.00   | A Villanova<br>solo<br>su appuntamento   |
| <b>SILVIO BRIENZA</b><br>Vice sindaco<br>Assessore Servizi Amministrativi, Cultura e Tempo libero                            | sabato ore 10.30-12.00   |  |
| <b>NADIO LIMONTA</b><br>Assessore Servizi alla Persona   | giovedì ore 18.00-19.00<br>sabato ore 10.00-12.00  |  |
| <b>GIANLUIGI MOTTA</b><br>Assessore Lavori Pubblici - Demanio - Manutenzioni - Prov. di Monza                                | giovedì ore 17.30-19.00  |  |
| <b>MASSIMO PREDÀ</b><br>Assessore Finanze  | sabato ore 10.30 - 12.00   |  |
| <b>ALBERTO STUCCHI</b><br>Assessore Viabilità, Trasporti, Ecologia   | sabato ore 10.30 - 12.00   |  |
| <b>AMBROGIO VISCARDI</b><br>Assessore Urbanistica, Edilizia Privata  | giovedì ore 17.30 - 19.00, sabato ore 10.30 - 12.00<br>In orari e giorni diversi riceve su appuntamento<br>Tel. 039.62762246 |  |
| <b>UFFICI COMUNALI</b><br>E- mail: <a href="mailto:berna.ut@flashnet.it">berna.ut@flashnet.it</a>                            | Fax Segreteria: 039.62762311<br>Fax Uff. anagrafe: 039.62762202  |  |
| <b>Centralino/Protocollo</b>   | tel. 039.62762200  | Da Lun. a Ven. ore 9.30-12.30 Gio. anche 17.30-19.00<br>Sabato ore 9.30 - 12.00  |
| <b>Servizi Demografici</b>   | tel. 039.62762205/203  | Lun./Mar./Mer./Ven. ore 9.30 - 12.30   |
| <b>Segreteria</b>  | tel. 039.62762312  | Giovedì <b>solo</b> ore 17.30 - 19.00<br>Sabato ore 9.30 - 12.00   |
| <b>Vigilanza</b>   | tel. 039.62762217/302/303  |  |
| <b>P. Istr. Sport</b>  | tel. 039.62762300  |  |
| <b>Ragioneria</b>  | tel. 039.62762226/227  |  |
| <b>Tributi</b>   | tel. 039.62762222/223/225  | Lun./Mer./Ven. ore 9.30 - 12.30  |
| <b>Servizi Sociali</b>   | tel. 039.62762214/213  | Giovedì <b>solo</b> ore 17.30 - 19.00<br>Giovedì <b>Servizi Sociali solo</b> ore 16.30-18.30                                       |
| <b>Personale</b>   | tel. 039.62762241/242  |  |
| <b>Ufficio Commercio</b>   | tel. 039.62762243  | Merc. ore 11.00 - 12.30<br>Sabato ore 9.30 - 12.00   |
| <b>Ufficio Tecnico</b><br>lavori pubblici<br>urbanistica/edilizia  | tel. 039.62762240/313/239<br>tel. 039.62762244/247/248   | Mer. ore 9.30 - 12.30<br>Giovedì <b>solo</b> ore 17.30 - 19.00<br>Sabato ore 9.30 - 12.00  |
| <b>Centro lavoro</b>   | tel. 039.6884200   | Martedì ore 11.15 - 13.15. Su appuntamento<br>tel. 039 6612672   |
| <b>Difensore Civico</b>  | tel. 039.62762312  | In attesa di nomina  |
| <b>BIBLIOTECA</b>  | Presso le scuole medie<br>tel. 039.6093960   | Da martedì a sabato: ore 14.30 - 19.00<br>merc. anche ore 9.30-12.30 sabato anche 10.30 - 12.30                                    |
| <b>ISOLA ECOLOGICA</b>   | via della Croce<br><b>Martedì chiusura totale</b>  | Domenica - Lunedì ore 10.00 - 12.00<br>Mercoledì - Giovedì - Venerdì ore 15.00 - 17.30<br>Sabato ore 10.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00 |
| <b>C.D.A.</b>  | Via Dante, 3   | <b>Prelievi:</b> su prenotazione 7.00 - 8.30 Lun - Ven<br>(senza prenotazione max 2 esami)   |
| <b>PRELIEVI E PRATICHE A.S.L.</b>  | tel. 039.6884344   | Pratiche ASL Prenotazioni e ritiro esami.<br>Lun-mar-mer-ven 10.00 -12.00 giov. 16.30-18.30  |
| <b>SEGRETERIA POLIAMBULATORI</b>   | tel. 039.6093026   |  |
| <b>SPAZIO GIOVANI</b>  | Via Dante,3<br>tel. 039.6884273  | CENTRO di AGGREGAZIONE GIOVANILE<br>lunedì - mercoledì - venerdì ore 15.30 - 19.00<br>lunedì 20.30 - 23.30                         |
| <b>DIREZIONE CENTRO DIURNO ANZIANI</b>   |  | Via Dante,3 Tel. 039.6093958   |
| <b>PALESTRA COMUNALE</b>   |  | Via Largo Donatori del Sangue, 1 Tel. 039.6901542  |
| <b>VOLONTARI PROTEZIONE CIVILE</b><br>"RIO VALLONE" ( <a href="http://www.avpcrionovallone.it">www.avpcrionovallone.it</a> ) |  | <b>Aicurzio</b> , Via per Sulbiate, 4 Tel./fax 039.6093464<br><b>per emergenze</b> 039.6800915 - 338.8180206                       |
| <b>SCUOLA MATERNA G. RODARI</b>  |  | via Morselli, 1 Tel. 039.6884167   |
| <b>SCUOLA ELEMENTARE VILLANOVA</b>   |  | via don Guidali, 2 Tel. 039.6900130  |
| <b>SCUOLA ELEMENTARE BERNAREGGIO</b>   |  | via Petrarca, 1 Tel. 039.6900250   |
| <b>SCUOLA MEDIA BERNAREGGIO</b>  |  | via Europa, 2 Tel. 039.6900120   |

**ORARIO  
RICEVIMENTO  
PUBBLICO**

# Banca Popolare di Sondrio

IL GRUPPO BANCARIO AL CENTRO DELLE ALPI

## Banca Popolare di Sondrio

Fondata nel 1871



**I - 23100 Sondrio SO  
Piazza Garibaldi 16**

Tel. 0342 528111  
Fax 0342 528204  
www.popso.it  
popso@popso.it

*Uffici di  
rappresentanza  
con PROMOS:*

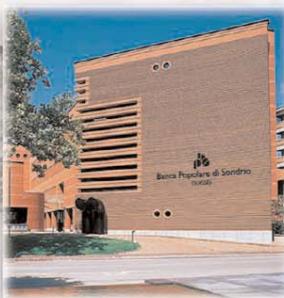
MONTREAL  
NEW YORK  
CITTÀ DEL  
MESSICO  
MONTEVIDEO  
SAN PAOLO  
PRAGA  
BUDAPEST  
VARSAVIA  
MOSCA  
IL CAIRO  
PECHINO  
MUMBAY  
TOKYO

**Sportelli  
nelle province di:  
SONDRIO, BERGAMO,  
BOLZANO, BRESCIA,  
COMO, CREMONA,  
LECCO, LODI, MANTOVA,  
MILANO, NOVARA,  
PAVIA, PIACENZA,  
ROMA, VARESE E DEL  
VERBANO-CUSIO-  
OSSOLA**

*Uffici di rappresentanza a*  
**GINEVRA,  
HONG KONG\***

\* In comune con altri partner bancari

## Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) SA



**CH - 6901 Lugano 1  
Via Maggio 1**

Tel. 0041 91 9733600  
Fax 0041 91 9733636  
www.popso.ch  
contact@popso.ch

**LUGANO, BASILEA,  
BELLINZONA,  
CASTASEGNA,  
CELERINA, CHIASSO,  
COIRA, LOCARNO,  
LUGANO CASSARATE,  
POSCHIAVO,  
SAN GALLO, ST. MORITZ,  
ZURIGO**

**Principato di Monaco  
MONACO**

## PIROVANO

L'UNIVERSITÀ DELLO SCI



**I - 23100 Sondrio SO  
Corso Vittorio Veneto 7**

Tel. 0342 210040 - 515450  
Fax 0342 514685  
www.pirovano.it  
pirovano@popso.it

**SCI ESTIVO,  
SNOWBOARD,  
SCI DI FONDO,  
CENTRO FITNESS,  
QUOTA 3000 MEETING,  
LA TERRAZZA  
DEL PIROVANO**

AGENZIA DI

**BERNAREGGIO**

VIA MICHELANGELO BUONARROTI 6

TEL. 039-6093934 FAX 039-6902933



**F.lli Passoni s.r.l.**

**SCAVI - FOGNATURE**

**PAVIMENTAZIONI STRADALI**

**CALCESTRUZZI PREMESCOLATI  
SPECIALI**

**MOVIMENTO TERRA**

**CONGLOMERATI BITUMINOSI**



**Uffici Amministrativi:**

**20044 BERNAREGGIO  
Via della Madonnina, 2  
Tel. 039 6902512 r.a.  
Fax 039 6900270**